

SUOMEN VIRALLINEN TILASTO — FINLANDS OFFICIELLA STATISTIK.

XII

VANKEINHOITO. FÅNGVÅRDEN.

48

VANKEINHOITOLAITOKSEN KERTOMUS
VUODELTA 1929.

FÅNGVÅRDSVÄSENDETS
BERÄTTELSE FÖR ÅR 1929.

HELSINKI 1930.
VALTIONEUVOSTON KIRJAPAINO.

Huomautus.

Päätöksellään joulukuun 13 päivästä 1926 on oikeusministeri määrännyt, että vankeinhoitotilaston henkilötalastollinen osa on yhdistettävä vuoden 1927 alusta julkaistavaan erilliseen rikollis-tilastoon, joten näitä tietoja ei tähän vuosikertomukseen enää ole liitetty.

Anmärkning.

Medels utslag av den 13 december 1926 har justitieministern förordnat, att den å fångvården ankommande personella statistiken skall sammanställas med den från och med början av år 1927 utkommande särskilda statistiken om brott, och hava i anledning härav dessa meddelanden icke vidare intagits i denna årsberättelse.

Sisällys — Innehållsförteckning.

Taulu Tab.	Sivu Sida	Taulu Tab.	Sivu Sida
Vankien sijoitus — Fångarnas fördelning.	VII	— Personer som hållits till allmänt arbete	11
Vankeuslaitosten säilytysuojien luku ja tilavuus 31 päivänä joulukuuta 1929 — Fångelseinrättningarnas förvaringsrums antal och rymlighet den 31 december 1929.....	X	Kuljetusvangit — Transportfångar ..	11
I. Vankien lukumäärä — Fångantalet.	1	Lasten lukumäärä, jotka olivat seuranneet vanhempiansa vankiloihin — Barn, som åtföljt sina föräldrar i fångelse..	12
I. Vangittujen ja tuomittujen henkilöiden lukumäärä kaikissa vankiloissa — Antalet häktade och dömda i fångelserna	2	II. Vanginkuljetus — Fångtransport ..	12
II. Rikoksista vangittuja henkilöitä — Personer, häktade för brott	3	III. Järjestys ja kurinpito — Ordning och disciplin	13
Kuritusuonerangaistusta kärsineitä vankeja — Fångar, som undergått tukthusstraff	4	IV. Työnteko — Arbetsverksamheten	17
Ehdonalaisesti vapautettuja vankeja — Villkorligen frigivna fångar	5	V. Sielunhoito ja kouluopetus — Sjä-lavård och skolundervisning	23
Vankeusrangaistusta kärsineitä vankeja — Fångar, som undergått fångelsestraff	8	VI. Terveiden- ja sairaanhoito — Hälso-och sjukvården	28
Henkilöitä, jotka varojen puutteessa sakkojen tahi uhkasakkojen maksamiseksi ovat kärsineet vankeusrangaistusta — Personer, som i brist på tillgång till böter eller vite undergått fångelsestraff	9	VII. Vankeinhoitolaitosten rakennukset — Fångvårdsanstaltarnas byggnader ..	32
Irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisesta vangittuja henkilöitä — Personer, häktade för lösdriveri och kringstrykande Yleiseen työhön tuomittuja henkilöitä	10	VIII. Tulot ja menot — Inkomster och utgifter	33
		Valtiovaraston menot vankeinhoidosta ja kuljetuksesta — Statsverkets utgifter för fångvården och fångforslingen	35
		Valtiovaraston tulot vankeinhoidosta — Statsverkets inkomster inom fångvården	35
		IX. Virkamieskunta — Tjänstemannakåren	40
		III. Vankeinhoitolaitoksen tilinpäätösraportti vuodelta 1929 — Fångvårdsväsendets bokslutsrapport för år 1929...	48

Table des matières.

Tab.	Page	Tab.	Page
Répartition des prisonniers.	VII	I. Nombre total des individus arrêtés et condamnés, détenus dans les établissements pénitentiaires et les maisons de travaux publics	2
Nombre et emplacement des lieux de détention (dans les établissements pénitentiaires) dans les prisons le 31 décembre 1929	X	II. Individus, arrêtés pour crimes et délits	3
I. Nombre total des détenus.	1	Individus, qui ont subi la peine de travaux forcés.....	4

VI

Tab.	Page	Tab.	Page
Prisonniers conditionnellement libérés	5	V. Religion et instruction	23
Condamnés à l'emprisonnement	8	VI. État sanitaire	28
Individus, ayant subi l'emprisonnement faute de paiement d'amendes	9	VII. Édifices des établissements pénitentiaires	32
Individus, arrêtés pour vagabondage	10	VIII. Recettes et frais	33
Individus, assujettis aux travaux publics	11	Dépenses de l'État pour les prisons et pour le transport des détenus	35
Individus transportés	11	Revenus, tirés des prisons par l'État	35
Enfants, qui ont suivi leurs parents en prison	12	IX. Changement des employés	40
II. Transfert des prisonniers	12	III. Résumé du compte rendu concernant les recettes et les frais des prisons et du transport des prisonniers en 1929	48
III. Ordre et discipline	13		
IV. Occupations des prisonniers	17		

Vankien sijoitus. — Fångarnas fördelning. — Répartition des prisonniers.

Kertomusvuonna olivat vangit sijoitettuina maamme eri vankiloihin seuraavasti: — Under berättelseåret voro fångarna fördelade i landets skilda fångelser på följande sätt: — D'après le rapport de l'année les prisonniers sont répartis dans les différents établissements pénitentiaires du pays de la façon suivante:

I. Keskusvankilat. — Centralfångelserna. — Prisons centrales.

Helsingin keskusvankila — Centralfångelset i Helsingfors — Maison centrale de Helsingi. — Kaikki 21 vuotta nuoremmat miespuoliset kuritushuonevangit, kaikki kuritushuonerangaistukseen tuomitut sotilaat, jotka samalla ovat menettäneet kansalaisluottamuksen ja julistetut sotapalvelukseen kelpaamattomiksi sekä kaikki 5 vuotta pidemmäksi ajaksi kuritushuoneeseen tuomitut miehet, jotka viimeisten 5 vuoden aikana ennen rangaistusajansa alkua eivät ole kärsineet kuritushuonerangaistusta eivätkä vankeusrangaistusta kansalaisluottamuksen menettämisen aiheuttavasta rikoksesta. — Alla tukthusfångar av mankön under 21 år, alla till tukthusstraff dömda soldater, som tillika dömts förlustiga medborgerligt förtroende och förklarats odugliga till krigstjänst ävensom alla till tukthus över 5 år dömda män, vilka under de senaste fem åren före strafftidens början icke utstått tukthusstraff ej heller fängelsestraff för brott, som medfört förlust av medborgerligt förtroende. — Tous les réclusionnaires mâles âgés moins de 21 ans, tous les soldats condamnés aux travaux forcés, ayant perdu en même temps leur droits civils, et proclamés incapables de service militaire, et tous ceux, condamnés aux travaux forcés, pour plus de 5 ans, qui pendant 5 ans avant le commencement de leur peine n'ont pas subi la peine de travaux forcés ou de l'emprisonnement à cause de crimes amenant la dégradation civique.

Lappeenrannan keskusvankila — Centralfångelset i Villmanstrand — Maison centrale de Lappeenranta. — 21 vuotta täyttäneet, korkeintaan 5 vuodeksi kuritushuonerangaistukseen tuomitut miesvangit, jotka viitenä viimeisenä vuotena ennen rangaistusajansa alkua eivät ole kärsineet kuritushuonerangaistusta eivätkä vankeusrangaistusta sellaisesta rikoksesta, josta seuraa kansalaisluottamuksen menetys sekä jokunen määrä vankeusrangaistukseen tahi irtolaisuudesta yleiseen työhön tuomittuja miesvankeja. — Tukthusfångar av mankön över 21 år, vilka blivit dömda till tukthusstraff högst på 5 år och under de senaste fem åren före strafftidens början icke utstått tukthusstraff ej heller fängelsestraff för brott, som medfört förlust av medborgerligt förtroende, samt ett mindre antal fångar dömda till fängelsestraff eller ock förrättande av allmänt arbete för lösdriveri. — Détenus du sexe masculin au-dessus de 21 ans, condamnés aux travaux forcés pour 5 ans au plus et n'ayant pas, durant les cinq dernières années, subi ni la peine de réclusion, ni celle de l'emprisonnement pour crimes amenant la dégradation civique, ainsi qu'un nombre plus restreint de condamnés à l'emprisonnement ou aux travaux publics pour vagabondage.

Turun keskusvankila — Centralfångelset i Åbo — Maison centrale de Turku. — Kaikki muut kuritushuonerangaistukseen tuomitut miehet. — Alla övriga till tukthusstraff dömda män. — Tous les autres hommes condamnés aux travaux forcés.

Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila. — Central- och länsfängelset i Tavastehus — Maison centrale et prison départementale de Hämeenlinna. — Naispuolisia vankeja, jotka ovat tuomitut kuritushuonerangaistukseen tahi irtolaisuudesta yleiseen työhön, eri osastoissa. Sitäpaitsi säilytetään vankilassa myös eri osastoissa tutkintovankeja sekä ehdottomasti tuomittua ja sakoista muunnettua vankeusrangaistusta kärsiviä henkilöitä. — Fångar av kvinnkön, dömda till tukthusstraff eller ock till förrättande av allmänt arbete för lösdriveri, å särskilda avdelningar. Dessutom förvaras i fängelset å skilda avdelningar rannsakningsfångar samt personer, avsittande ovillkorligt ådömt och från böter förvandlat fängelsestraff. — Femmes condamnées aux travaux forcés et aux travaux publics pour vagabondage, dans sections particulières. De plus la prison renferme aussi dans sections particulières des prévenus et des condamnés à l'emprisonnement ainsi que ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison.

Keravan nuorisovankila — Kerava fängelse för unga personer — Etablissement pénitentiaire à Kerava pour des jeunes détenus. Vankilassa pidetään vapausrangaistusta kärsiviä nuoria miespuolisia vankeja, jotka vankilaan saapuessaan ovat täyttäneet 15, vaan ei 18 ikävuottaan tai jotka henkisesti ovat heidän vertaisiaan, samoin kuin sellaisia vankeja, joita vankeinhoitolaitoksesta maaliskuun 21 päivänä 1925 annetun asetuksen 39 §:n mukaan voidaan pitää yhdessä nuorien vankien kanssa. — I fängelset förvaras unga fångar av mankön, som undergå frihetsstraff och vid ankomsten till fängelse fyllt 15, men icke 18 år eller vilka i psykiskt avseende äro att likställa med dessa så och sådana fångar, vilka jämlikt 39 § i förordningen av den 21 mars 1925, angående fängvårdsväsendet, kunna hållas tillsammans med unga fångar. — La prison renferme des jeunes hommes détenus qui en arrivant en prison ont atteint l'âge de 15 ans mais pas encore l'âge de 18 ans ou ceux qui mentalement sont leurs égaux, ainsi que des détenus lesquels, selon le paragraphe 39 dans le règlement du 21 Mars 1925 de l'Administration des Prisons, peuvent être tenus ensemble avec les jeunes détenus.

II. Lääninvankilat. — Länsfängelserna. — Prisons départementales.

Helsingin lääninvankila	—	Länsfängelset i Helsingfors	—	Prison départementale de Helsinki
Turun	»	i Åbo	»	de Turku
Viipurin	»	i Viborg	»	de Viipuri
Mikkelin	»	i S:t Michel	»	de Mikkelin
Kuopion	»	i Kuopio	»	de Kuopio
Vaasan	»	i Vasa	»	de Vaasa
Oulun	»	i Uleåborg	»	d' Oulu

Nämä vankilat ovat tutkintovankien säilyttämistä sekä ehdottomasti tuomitun ja sakoista muunnetun vankeusrangaistuksen täytäntöönpanoa varten. Sitäpaitsi on lääninvankiloissa pidetty joku määrä työvankeja ja kuritushuonevankeja. Mikkelin lääninvankilassa säilytetään etupäässä 15—18 vuotisia miespuolisia vankeusvankeja. — Dessa fängelser äro för förvaring av rannsakningsfångar samt för verkställighet av ovillkorligt och från böter förvandlat fängelsestraff. Dessutom har i länsfängelserna förvarats ett antal arbetsfångar och tukthusfångar. I länsfängelset i S:t Michel förvaras främst manliga fängelsefångar av en ålder från 15 till och med 18 år. — Ces prisons sont réservées aux prévenus ainsi qu'à la purgation de la peine des condamnés à l'emprisonnement comme aussi, à ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison. De plus les prisons départementales renferment un certain nombre de détenus condamnés aux travaux publics pour vagabondage et des condamnés aux travaux forcés. La prison de Mikkelin renferme principalement des jeunes prisonniers qui en arrivant en prison ont atteint l'âge de 15 ans mais pas encore l'âge de 18 ans.

III. Pakkotyölaitos. — Tvångsarbetsinrättningen. — *Maison de correction.*

Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs. — *Maison de correction de Tammisaari.*

Pakkotyölaitoksessa on säilytetty pääasiassa vankeus ja sakkovankeja, mutta myös eri osastoissa jokunen määrä valtiopetoksesta kuritushuonerangaistukseen tuomittuja miesvankeja. — Ut i tvångsarbetsinrättningen har förvarats huvudsakligen fängelsefångar och bötesförsonare, men också å särskilda avdelningar ett mindre antal till tukthusstraff för statsförbrytelse dömda fångar av mankön. — *Cet établissement pénitentiaire est réservé principalement pour les hommes condamnés à l'emprisonnement et des condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes. De plus le prison renferme un nombre plus restreint des hommes condamnés aux travaux forcés pour crime politique.*

IV. Varavankilat. — Reservfängelserna. — *Colonies pénitentiaires à la campagne.*

Ilmajoen varavankila. — Reservfängelset i Ilmola. — *Colonie pénitentiaire à la campagne d'Ilmajoki.* — Sotilasrikoksista kuritushuone- ja vankeusrangaistukseen tuomittuja sekä muutamia sakkovankeja. — För brott inom militären till tukthus- och fängelsestraff dömda fångar samt några bötesförsonare. — *Détenus condamnés à l'emprisonnement et aux travaux forcés à cause d'infractions à la loi militaire et quelques uns détenus condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.*

Sukevan varavankila. — Reservfängelset i Sukeva. — *Colonie pénitentiaire à la campagne de Sukeva.* — Helsingin ja Lappeenrannan keskusvankiloissa enimmäns osan rangaistuksestaan kärsineitä kuritushuonevankeja, vankeus- ja sakkovankeja. — Tukthusfångar, vilka uti centralfängelserna i Helsingfors och Villmanstrand redan utstått största delen av sitt straff, fängelsefångar och bötesförsonare. — *Les détenus qui dans les prisons centrales à Helsinki et à Lappeenranta ont déjà subi la plus grande partie de la peine à la quelle ils ont été condamnés, condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.*

Konnunsuon varavankila. — Reservfängelset i Konnunsuo. — *Colonie pénitentiaire à la campagne de Konnunsuo.* Helsingin ja Lappeenrannan keskusvankiloissa enimmäns osan rangaistuksestaan kärsineitä kuritushuonevankeja, vankeus- ja sakkovankeja. — Tukthusfångar, vilka uti centralfängelserna i Helsingfors och Villmanstrand redan utstått största delen av sitt straff, fängelsefångar och bötesförsonare. — *Les détenus qui dans les prisons centrales à Helsinki et à Lappeenranta ont déjà subi la plus grande partie de la peine à la quelle ils ont été condamnés, condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.*

Riihimäen varavankila. Perustettu uuden keskusvankilan rakentamista varten. — Reservfängelset i Riihimäki. Inrättad för uppförande av ett nytt centralfängelse. — *Colonie pénitentiaire à la campagne de Riihimäki.* Etablie pour bâtir une neuve maison centrale. — Kuritushuonevankeja. — Tukthusfångar. — *Condamnés aux travaux forcés.*

Lahden varavankila. — Reservfängelset i Lahti. — *Colonie pénitentiaire à la campagne de Lahti.* — Vankeus- ja sakkovankeja. — Fängelsefångar och bötesförsonare. — *Condamnés à l'emprisonnement et condamnés à l'emprisonnement faute de paiement d'amendes.*

Kastelholman, Kajaanin ja Kittilän varavankilat. — Reservfängelserna i Kastelholm, Kajana och Kittilä. — *Colonies pénitentiaires à la campagne de Kastelholma, de Kajaani et de Kittilä.* — Nämä vankilat ovat tutkintovankien säilyttämistä sekä ehdottomasti tuomitun ja sakoista muunnetun vankeusrangaistuksen täytäntöönpanoa varten. — Dessa fängelser äro för varing av ransakningsfångar samt för verkställighet av ovillkorligt och från böter förvandlat fängelsestraff. — *Ces prisons sont réservées aux prévenus ainsi qu'à la purgation de la peine des condamnés à l'emprisonnement comme aussi, à ceux dont la condamnation à l'amende a été changée en celle de la prison.*

Vankelaitosten säilytysosojien luku ja tilavuus 31 päivänä joulukuuta 1929. 1) — Fängelsevridningarnas förvaringsrumms antal och rymlighet den 31 december 1929.

Laitoksen nimi. ³⁾ Anstaltens namn.	Päiväselejä. ⁵⁾ Dagceller.		Yöselejä. ⁷⁾ Nattceller.		Yhteisiä makuuhuoneita. ¹¹⁾ Gemensamma sovrum.					Vankisijojen koko luku. ¹²⁾ Fångplatsernas hela antal.		Sairashuoneisijojen. ¹³⁾ Sjukrumspatser.										
	Miesten. ⁴⁾ För män.	Naisien. ⁶⁾ För kvinnor.	Miesten. ⁸⁾ För män.	Naisien. ¹⁰⁾ För kvinnor.						Miesten. ¹⁷⁾ För män.	Naisien. ¹⁸⁾ För kvinnor.	Miesten. ²⁰⁾ För män.	Naisien. ²¹⁾ För kvinnor.									
	Alle 22 m ² . ⁵⁾ Mindre än 22 m ² .	Alle 22 m ² . ⁶⁾ Mindre än 22 m ² .	Alle 9 m ² . ⁸⁾ Mindre än 9 m ² .	Alle 9 m ² . ⁹⁾ Mindre än 9 m ² .	Alle 50 m ² . ¹²⁾ Mindre än 50 m ² .	50—100 m ² .	100—150 m ² .	150—200 m ² .	200 m ² —.	Miesten. ¹⁴⁾ För män.	Naisien. ¹⁶⁾ För kvinnor.											
	22—28 m ² .	22—28 m ² .	9 m ² —.	9 m ² —.																		
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Turun keskusv. — Centralfång. i Åbo	—	207	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Hämeenlinnan keskusvankila — Centralfång. i Tavastehus	67	11	—	74	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfång. i Villmanstrand	45	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Keravan nuorisov. — Ungdomsfång. i Kerava	12	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Helsingin lääninv. — Länsfång. i Helsingfors	124	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Turun lääninv. — Länsfång. i Åbo	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Vipurin lääninv. — Länsfång. i Viborg	8	159	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Mikkelin lääninv. — Länsfång. i St Michel	24	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Kuopion lääninv. — Länsfång. i Kuopio	—	60	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Vaasan lääninv. — Länsfång. i Vasa	—	58	—	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Oulun lääninv. — Länsfång. i Uleåborg	—	52	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrätten i Ekenäs	—	18	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Ilmajoen varavankila — Reservfång. i Ilmola	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Sukevan varavankila — Reservfång. i Sukeva	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Konnunsuo varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	16	61	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Lahden varavankila — Reservf. i Lahti	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Riihimäen varav. — Reservfång. i Riihimäki.	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—									
Yhteensä — Summa	2151	1093	292	74	89	34	96	328	220	114	194	67	57	39	4	132	115	6	171	532	172	21

1) Nombre et emplacement des lieux de détention (dans les établissements pénitentiaires) dans les prisons le 31 décembre 1929. — 2) Nom de l'établissement. — 3) Cellules de jour. — 4) Pour hommes. — 5) Moins de 22 m². — 6) Pour femmes. — 7) Cellules de nuit. — 8) Pour hommes. — 9) Moins de 9 m². — 10) Pour femmes. — 11) Dortoirs. — 12) Moins de 50 m². — 13) Nombre des places. — 14) Hommes. — 15) Femmes. — 16) Total des places pour détenus. — 17) Hommes. — 18) Femmes. — 19) Nombre des places pour malades. — 20) Hommes. — 21) Femmes.

Vankeinhoitolaitoksen kertomus vuodelta 1929.

I. Vankien lukumäärä.

Vankiloissa on kertomusvuonna ollut vankeja kaikkiaan:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden alussa jällellä — Kvarvarande vid årets början</i>	6 631	610	7 241
Kuljetettavina — Under transport	9	—	9
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	20 422	1 859	22 281
Yhteensä — Summa	27 062	2 469	29 531
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året</i>	18 996	1 806	20 802
Kuljetettavina vuoden lopussa — Under transport vid årets slut	4	—	4
<i>Vuoden lopussa jällellä — Kvarvarande vid årets slut</i>	8 062	663	8 725
Yhteensä — Summa	27 062	2 469	29 531

Yllämainituista 29 531 vankiloissa säilytetyistä henkilöistä on 11 706 tämän vuoden kuluessa siirretty vankilasta toiseen; niistä oli 11 088 miehiä ja 618 naisia.

Seuraavasta supistelmasta näkyy, mistä erisyistä vangit ovat poistetut vankiloista:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vapaiksi julistettuina tahi muuten vapautettuina — Frikända eller annars frigivna	2 770	375	3 145
Ehdollisesti tuomittuina — Villkorligen dömda	202	56	258
Armahduskirjan nojalla — På grund av pardonsplakat	2	—	2
Armahdettuina — Benådade	34	9	43
Ehdonalaisesti vapautettuina — Villkorligen frigivna	328	10	338
Kärsittyään rangaistusaikansa — Efter fullständigt utstånden strafftid	14 438	1 186	15 624
Matkalla tutkittaviksi — Avsända till rannsaking	19	—	19
Sairaalaan lähetettyinä — Avsända till sjukhus	109	10	119
Karanneina — Rymda	15	—	15
Kuolleina itsensä surmaamalla — Döda genom självmord	10	—	10
Kuolleina muista syistä — Döda av annan orsak	46	6	52
Ulkomaiden virastoille jätettyinä — Överlämnade till utrikes myndigh.	31	4	35
Maamme virastoille jätettyinä — Överlämnade till myndigh. inom land.	989	150	1 139
Kasvatuslaitoksiin siirrettyjä — Överlämnade till uppfostringsanstalt	3	—	3
Yhteensä — Summa	18 996	1 806	20 802

Fångårdsväsendets berättelse för år 1929.

I. Fångantalet.

I fängelserna har under berättelseåret funnits fångar inalles:

Av förestående 29 531 uti fängelserna förvarade personer hade 11 706, därav 11 088 män och 618 kvinnor, under årets lopp förflyttats mellan de skilda fängelserna.

Nedanstående sammandrag utvisar, att fångarna avgått från fängelserna av följande skäl, nämligen:

Vuoden lopussa jällellä olevista vangeista oli: — Av de vid årets slut kvarvarande fångarna voro:

Rikoksisista vangittuja — Häktade för brott	628	47	675
Kuritusuonerangaistusta kärsiviä — Fångar, som undergingo tukthusstraff	3 580	183	3 763
Vankeusrangaistusta kärsiviä — Fångar, som undergingo fängelsestraff	1 329	160	1 489
Vankeuteen sakkoja tahi uhkasakkoja sovitamaan pantuja — Insatta att avtjäna ådömda böter eller försuttna viten	2 473	127	2 600
Irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittuja — Häktade för lösdriveri eller kringstrykande	28	11	39
Yleiseen työhön tuomittuja — Fångar, som hållits till allmänt arbete	18	134	152
Kuljetusvankeja — Transportfångar	6	1	7
Yhteensä — Summa	8 062	663	8 725

Vankien ja vankeuspäivien koko lukumäärä vuodessa, vankien päivittäinen keskimäärä sekä suurin ja pienin määrä eri vankiloissa säilytetyjä samanaikaisia vankeja on ollut seuraava:

Hela antalet fångar och fängelsedagar under året, medeltalet fångar om dagen samt högsta och lägsta fångantalet vid de olika fängelserna har varit följande:

	Vankeuspäivien Hukumäärä. Antalet fängelse- dagar.	Vankien päivittäi- sen keskimäärä. Medeltalet fångar om dagen.	Suurin määrä sa- manaikaisia vankeja. Högsta an- talet samti- da fångar.		Pienin mää- rä saman- aikaisia vankeja. Lägsta an- talet sam- tida fångar.		Vankien koko Hukumäärä. Hela fångantalet.
			Määrä. Antalet.	Päivä. Dag.	Määrä. Antalet.	Päivä. Dag.	
Keskusvankilat. — Centralfängelserna.							
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	315 477	864	937	31/12	818	9/11	1 654
Turun » » i Åbo	325 365	892	915	21/12	864	14/2	1 292
Vankimielisairaala — Sinnessjukhuset för fångar	28 653	78	—	—	—	—	—
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvank. — Central- länsfång. i Tavastehus	243 590	667	782	7/12	589	20/3	3 369
Lappeenrannan keskusvank. — Centralf. i Villmanstrand	123 354	338	543	24/12	282	6/10	955
Keravan nuorisov. — Ungdomsfång. i Kerava	69 677	191	213	2/8	157	20/1	323
Yhteensä — Summa	1 106 116	3 030					
Lääninvankilat. — Länsfängelserna.							
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors ..	152 134	417	531	23/2	301	6/8	7 881
Turun » » i Åbo	119 275	327	461	27/2	192	23/7	2 936
Viipurin » » i Viborg	170 708	468	584	21/11	349	15/7	5 919
Mikkelin » » i St Michel	48 381	133	177	3/12	101	1/8	933
Kuopion » » i Kuopio	69 740	191	298	21/12	127	19/9	1 651
Vaasan » » i Vaasa	85 987	235	374	27/12	127	23/7	2 073
Oulun » » i Uleåborg	71 327	195	261	10/7	126	17/5	1 695
Yhteensä — Summa	717 552	1 966					
Pakkotyölaitos ja varavankilat. Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.							
Tammisaaren pakkotyölait. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs	273 432	749	929	29/12	585	7/9	3 346
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	79 023	217	269	6/1	183	25/6	917
Sukevan » » i Sukeva	152 304	417	537	19/12	354	15/4	1 418
Konnunsuon » » i Konnunsuo	170 902	468	569	2/11	409	15/3	1 389
Riihimäen » » i Riihimäki ¹⁾	16 076	44	197	26/12	27	1/9	212
Lahden » » i Lahti	177 548	486	601	3/12	371	19/6	3 016
Kastelholman » » i Kastelholm	575	2	4	26/12	—	—	22
Kajaanin » » i Kajana	2 538	7	15	25/12	2	10/8	195
Kittilän » » i Kittilä	1 286	4	9	14/2	—	10/9	37
Yhteensä — Summa	873 684	2 394					
Kaikkiaan — Inalles	2 697 352	7 390	8 808	²⁾ 21/12	6 755	²⁾ 20/7	

¹⁾ Perustettu asetuksella heinäkuun 4 päivältä 1929. — Inrättad enligt förordning av den 4 juli 1929. — ²⁾ Viikokoraportteista. — Från veckoraporterna.

Vankeuspäivien lukumäärä jakautui niissä vankiloissa, joissa oli erilaisia vankeja seuraavasti:

Huru antalet fångdagar fördelar sig uti de fångelser, i vilka förvarats skilda slag av fångar framgår av följande tabell:

	Tupkinovankeja. Ranssakinngs- fångar.	Kurishuone- vankeja. Tukitusfångar.	Vankesvankeja. Rängslefångar.	Sakonovittaja. Dötesfösonare.	Irrolainsudesta van- eittuja. — Häkade för lösdriveri.	Arbetsfångar.	Työvankeja. Transportfångar.	Kuljetusvankeja. Transportfångar.	Yhteensä. Summa.
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus	20 848	67 137	47 436	59 647	2 444	45 925	153	243 590	
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	—	117 086	1 115	5 153	—	—	—	123 354	
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors.	46 724	416	23 684	72 710	3 286	4 354	960	152 134	
Turun » » i Åbo	30 348	1 488	35 422	49 661	2 059	110	187	119 275	
Viipurin » » i Viborg	48 616	840	37 226	79 400	4 143	27	456	170 708	
Mikkelin » » i St Michel ..	6 351	196	34 303	7 139	323	—	69	48 381	
Kuopion » » i Kuopio ...	14 221	264	28 627	24 303	1 902	49	374	69 740	
Vaasan » » i Vasa	16 231	348	25 537	42 252	1 384	130	105	85 987	
Oulun » » i Uleåborg ...	15 745	369	21 241	31 796	972	1 044	160	71 327	
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs.	—	134 014	39 345	100 073	—	—	—	273 432	
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	—	18 568	60 203	244	—	8	—	79 023	
Sukevan » » i Sukeva	7	93 173	33 113	25 883	—	117	11	152 304	
Konnunsuon » » i Konnunsuo.	—	138 265	15 720	16 611	—	306	—	170 902	
Lahden » » i Lahti	—	1 167	58 966	116 861	—	554	—	177 548	
Kastelholman » » i Kastelholm	168	—	90	310	3	—	4	575	
Kajaanin » » i Kajana	1 726	—	77	677	11	—	47	2 538	
Kittilän » » i Kittilä	353	—	216	688	—	—	29	1 286	
Yhteensä — Summa	201 338	573 331	462 321	633 408	16 527	52 624	2 555	1 942 104	

Viimeisenä viitenä vuonna on vankien ja vankeuspäivien koko lukumäärä, vankien päivittäinen keskimäärä sekä maamme väkiluvun ja mainittujen lukumäärien suhde ollut seuraava:

Under de senaste fem åren har antalet fångar, fångelsedagar, medeltalet fångar om dagen ävensom förhållandet mellan folkmängden och sagda antal varit följande:

	Vuoden kulu- essa tulleiden lukumäärä. Antalet till- komna fångar.	Vankien koko lukumäärä. Sammanlagda antalet fångar.	Vankeuspäivien koko luku- määrä. Antalet fång- dagar.	Vankien päi- vittäinen keski- määrä. Medeltalet fång- ar om dagen.	Maamme väki- luku edellisen vuoden joulu- kuun 31 p:nä. Landets folk- mängd den 31 december före- gående år.	Väkiluvun ja vankien päivi- tällisen keski- määrän suhde. Förhållandet mellan folk- mängden och medeltalet fång- ar om dagen.	Väkiluvun ja vankien päivi- tällisen keski- määrän suhde. Förhållandet mellan folkmängden och antalet fångar om dagen.	Väkiluvun ja van- kien koko luku- määrän suhde. Förhållandet mellan folkmängden och fångarnas hela antal.
1925	19 353	25 894	2 410 259	6 603	3 495 186	529: 1	181: 1	135: 1
1926	18 571	25 927	2 424 749	6 643	3 526 359	531: 1	190: 1	136: 1
1927	19 105	26 051	2 431 249	6 661	3 558 220	534: 1	186: 1	133: 1
1928	18 365	25 708	2 484 536	6 789	3 582 406	528: 1	195: 1	139: 1
1929	22 281	29 531	2 697 352	7 390	3 611 791	489: 1	162: 1	122: 1

A. Rikoksista vangittuja henkilöitä. (Tutkintovankeja).

Taulusta II ilmenee, että vuonna 1929 oli rikoksista tutkittavia kaikkiaan 4 556 henkilöä, joista 4 162 oli miehiä ja 394 naisia.

A. Personer, häktade för brott. (Ranssakinngsfångar).

Av tab. II framgår, att år 1929 inalles 4 556 personer, därav 4 162 män och 394 kvinnor, hållits häktade för undergående av ranssakinng för brott.

Näistä oli:

Av dessa voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1929 alussa jällellä: — Kvarvarande vid 1929 årets början:</i>			
vankiloissa — i fängelserna	478	40	518
tutkittavina — på rannsaking	25	1	26
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	3 659	353	4 012
Yhteensä — Summa	4 162	394	4 556
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året</i>	3 517	347	3 864
<i>Vuoden lopussa jällellä: — Kvarvarande vid årets slut:</i>			
vankiloissa — i fängelserna	628	47	675
tutkittavina — på rannsaking	17	—	17
Yhteensä — Summa	4 162	394	4 556

Allaoleva taulu osoittaa vuoden kuluessa tul- Nedanstående tabell utvisar antalet under leiden tutkintovankien lukumäärän viimeksi året nykomna rannsaktionsfångar för de senaste kuluneena viitenä vuonna: fem åren:

	1925		1926		1927		1928		1929	
	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
Vuoden kuluessa tulleiden tutkintovankien lukumäärä — Antalet tillkomna rannsaktionsfångar	3 258	351	3 058	330	3 220	345	3 231	375	3 659	353

Vastatulleiden tutkintovankien lukumäärä, jotka tämän kertomusvuoden eri kuukausina on otettu lääninvankiloihin:

Antalet nykomna rannsaktionsfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i länsfängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi: Månad.	Kaikkiaan. Inalles.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
	Tammikuu — Januari	296	24
Helmikuu — Februari	217	32	249
Maaliskuu — Mars	274	22	296
Huhtikuu — April	218	23	241
Toukokuu — Maj	250	24	274
Kesäkuu — Juni	276	26	302
Heinäkuu — Juli	250	31	281
Elokuu — Augusti	301	33	334
Syyskuu — September	298	27	325
Lokakuu — Oktober	413	32	445
Marraskuu — November	370	39	409
Joulukuu — December	314	32	346
Yhteensä — Summa	3 477	345	3 822

B. Rangaistusvankeja.

1. Kuritushuonerangaistusta kärsineitä vankeja.

Kuritushuonevankeja oli:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1929 alussa jällellä — Kvarvarande vid 1929 årets början</i>			
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	1 905	121	2 026
Yhteensä — Summa	5 182	303	5 485
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året</i>	1 602	120	1 722
<i>Vuoden lopussa jällellä — Kvarvarande vid årets slut</i>	3 580	183	3 763
Yhteensä — Summa	5 182	303	5 485

B. Straffångar.

1. Fångar, som undergått tukthusstraff.

Av tukthusfångar voro:

Viimeksi kuluneena viitenä vuonna oli vuoden alussa jällellä olevien ja vuoden kuluessa tulleiden kuritushuonevankien lukumäärä sekä vankien päivittäinen keskimäärä seuraava:

Antalet av de vid årets början kvarvarande och under året tillkomna tukthusfångarna ävensom medeltalet fångar per dag utgjorde under de fem senaste åren följande:

	Miehiä. — Män.				
	1925	1926	1927	1928	1929
Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets början	2 808	3 001	3 059	3 105	3 277
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året ..	1 601	1 594	1 689	1 788	1 905
Yhteensä — Summa	4 409	4 595	4 748	4 893	5 182
Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag	2 687	2 993	3 150	3 181	3 335
	Naisia. — Kvinnor.				
Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets början	172	221	193	190	182
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	133	124	129	125	121
Yhteensä — Summa	305	345	322	315	303
Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag	204	199	190	185	183

Vuoden 1929 kuluessa rangaistuslaitoksissa säilytettyjen kuritushuonevankien lukumäärä suhtautuu maamme väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1928, 3 611 791 henkeen, kuin 1 : 658, vuoden 1929 lopussa jällellä olevien luku kuin 1 : 960 sekä kuritushuonevankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 1 027.

Vastatulleiden kuritushuonevankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina on otettu vankiloihin:

Antalet tukthusfångar, som under loppet av år 1929 förvarats i fängelserna, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1928, 3 611 791 individer, såsom 1 : 658, antalet, som vid utgången av år 1929 i fängelserna kvarvar, förhöll sig till folkmängden såsom 1 : 960 och förhållandet mellan medeltalet tukthusfångar om dagen samt folkmängden såsom 1 : 1027.

Antalet nykomna tukthusfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Kaikkiaan. Inalles.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
	Tammikuu — Januari	138	9
Helmikuu — Februari	130	8	138
Maaliskuu — Mars	169	14	183
Huhtikuu — April	143	14	157
Toukokuu — Maj	171	10	181
Kesäkuu — Juni	114	9	123
Heinäkuu — Juli	143	7	150
Elokuu — Augusti	134	8	142
Syyskuu — September	153	10	163
Lokakuu — Oktober	182	13	195
Marraskuu — November	205	11	216
Joulukuu — December	203	7	210
Yhteensä — Summa	1 885	120	2 005

Oikeusministeri on kertomusvuonna päästänyt 328 mies- ja 10 naisvankia ehdonalaiseen

Justitieministern har under berättelseåret villkorligen frigivit 328 manliga och 10 kvinnliga

vapauteen. Sitäpaitsi on Tasavallan Presidentti armahtanut ehdolliseen vapauteen 30 miesvankia ja 9 naisvankia. Armahduskirjan nojalla on ehdonalaiseen vapauteen laskettu 2 miestä.

Nämä ehdonalaisesti vapautetut vangit, joita siis kaikkiaan oli 360 miestä ja 19 naista, olivat tuomitut seuraavista rikoksista:

fångar. Dessutom hava enligt förordnande av Republikens President 30 manliga och 9 kvinnliga fångar av nåd villkorligen frigivits. På grund av pardonsplakat hava 2 män ställts i villkorlig frihet.

Förenämnda villkorligen frigivna fångar, utgörande tillsammans 360 män och 19 kvinnor, hade blivit dömda för följande brott:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.
Valtio- tai maanpetos — Hög- eller landsförräderi	16	2
Rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan — Brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	2	—
Väärä vala — Mened	1	—
Salavuoteus ja muu haureus — Lägersmål och annan otukt	5	1
Murha, tappo ja muu pahoinpitely — Mord, dråp och annan misshandel	216	2
Lapsenmurha — Barnamord	—	7
Rikokset toisen vapautta vastaan — Brott mot annans frihet	10	—
Varkausrikokset — Tjuvnadsbrott	82	2
Kavallus — Försnillning	5	—
Ryöstö ja kiristäminen — Rån och utpressning	8	—
Yleistä vaaraa tuottavat rikokset — Brott, vilka innebära allmän fara	7	2
Petos ja väärennys — Bedrägeri och förfalskning	3	1
Raharikokset — Myntbrott	2	—
Virkamiesten virkarikokset — Tjänstemäns brott i tjänsten	1	1
Rikokset sotaväen rikoslakia vastaan — Brott emot strafflagen för krigsmakten ...	2	—
Rikokset kieltolakia vastaan — Brott mot förbudslagen	—	1
Yhteensä — Summa	360	19

Näiden vankien rangaistusajasta on heidän päästessä ehdonalaiseen vapauteen jäänyt kärsimättä allamainitut ajat:

Av förenämnda fångars strafftid återstod vid tiden för deras villkorliga frigivning:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.
Alle vuoden — Under ett år	259	15
1—2 vuoteen — år	78	2
2—3 » »	9	—
3—4 » »	4	1
4—5 » »	2	—
5—6 » »	3	—
6—7 » »	2	—
7—8 » »	—	—
8—9 » »	1	—
9—10 » »	—	—
Yli 10 vuoden — Över 10 år	2	1
Yhteensä — Summa	360	19

Ehdonalaisesti vapautetuista on 100 miestä ja 9 naista saanut luvan oleskella koetusaikana kaupungissa ja muut 260 miestä ja 10 naista maaseudulla.

Seuraavasta taulusta nähdään niiden vankien lukumäärä, jotka kymmenvuotiskautena 1920—1929 ovat joko ehdonalaisesti armahdetut tahi ehdonalaisesti vapautetut, sekä moniko heistä on jällelangennut rikoksiin.

Av de villkorligen frigivna hava 100 män och 9 kvinnor erhållit tillstånd att under sin prøvotid vistas i stad och de övriga 260 män och 10 kvinnor på landsbygden.

Följande tabell utvisar antalet av de fångar, som under tioårsperioden 1920—1929 villkorligen benådats eller frigivits samt antalet återfallna av dem.

Vapautusvuosi. Befrielseår.	Jällelangenneita vuonna Återfallna år										Jällelangenneita Summa återfallna.	Ehdonalaisesti armahdetut ja vapautetut yhteensä. Summa villkorligen benådade och frigivna.	Jällelangenneiden prosentimäärä kaikista ehdonl. armahdet. ja vapautetuista. Procenten återfallna i förhållande till samtliga villkorligen benådade och frigivna.
	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929			
	Miehiä. — Män.												
1920	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3	80	3,75
1921	—	4	8	9	4	3	—	—	—	—	28	740	3,78
1922	—	—	20	22	14	4	—	—	—	—	60	922	6,51
1923	—	—	—	15	21	6	1	—	—	—	43	565	7,63
1924	—	—	—	—	10	11	1	—	—	—	22	485	4,54
1925	—	—	—	—	—	7	4	—	—	—	11	437	2,52
1926	—	—	—	—	—	—	5	4	—	2	11	504	2,18
1927	—	—	—	—	—	—	—	7	9	—	16	443	3,61
1928	—	—	—	—	—	—	—	—	2	10	12	379	3,03
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	6	360	1,67
Yhteensä — Summa	—	7	28	46	49	31	11	11	11	18	212	4 915	4,31
	Naisia. — Kvinnor.												
1920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
1921	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	45	2,22
1922	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	—
1923	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	36	2,78
1924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—
1925	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—
1926	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	—
1927	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	39	2,56
1928	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—
1929	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	—
Yhteensä — Summa	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	3	284	1,06

Ehdonalaisen vapautensa menetti käytösr rikomuksen tähden 4 vankia, jotka oli vapautettu kertomusvuotena.

Kaikkiaan oli ehdonalaisessa vapaudessa vuonna 1929 772 miestä ja 50 naista, yhteensä 822, joista 359 miehen ja 30 naisen rangaistus aika loppui kertomusvuotena sekä 5 miestä kuoli.

Keravan nuorisovankilasta kertomusvuoden aikana vapautuneista 81 nuorukaisvangista on vuoden kuluessa 14 jälleen langennut.

På grund av disciplinära förseelser förverkade den villkorliga friheten under berättelseåret 4 män, som frigivits under sagda år.

Inalles åtnjöto villkorlig frihet under året 1929 772 män och 50 kvinnor, sammanlagt 822, av vilka 359 mäns och 30 kvinnors straffid utgick under berättelseåret samt 5 män dogo.

Av de inalles 81 ynglingafångar, vilka under berättelseåret frigivits från ungdomsfängelset i Kerava, hava under årets lopp 14 återfallit.

2. Vankeusrangaistusta kärsineitä vankeja.

Vankeusrangaistusta kärsineistä vangeista oli:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
<i>Vuoden 1929 alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid 1929 årets början</i>	1 147	150	1 297
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	2 766	250	3 016
Yhteensä — Summa	3 913	400	4 313
<i>Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året</i>	2 584	240	2 824
<i>Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets slut</i>	1 329	160	1 489
Yhteensä — Summa	3 913	400	4 313

2. Fångar, som undergått ådömt fängelsestraff.

Av fängelsefångar voro:

Viimeksi kuluneena viitenä vuonna oli vuoden alussa jällellä olevien ja vuoden kuluessa tulleiden vankeusvankien lukumäärä sekä vankien päivittäinen keskimäärä seuraava:

Antalet av de vid årets början kvarvarande och under året tillkomna fängelsefångarna ävensom medeltalet fångar per dag utgjorde under de fem senaste åren följande:

	Miehiä. — Män.				
	1925	1926	1927	1928	1929
<i>Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets början</i>	944	1 100	1 060	1 270	1 147
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	2 580	2 520	2 736	2 522	2 766
Yhteensä — Summa	3 524	3 620	3 796	3 792	3 913
<i>Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag</i>	942	1 019	1 011	1 081	1 125
	Naisia. — Kvinnor.				
<i>Vuoden alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets början</i>	94	130	119	139	150
<i>Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året</i>	229	218	267	275	250
Yhteensä — Summa	323	348	386	414	400
<i>Vankien päivittäinen keskimäärä — Medeltalet fångar per dag</i>	105	122	138	145	140

Vuoden 1929 kuluessa rangaistuslaitoksissa säilytettyjen vankeusvankien lukumäärä suhtautuu maamme väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1928, 3 611 791 henkeen, kuin 1 : 837, vuoden 1929 lopussa jällellä olevien luku kuin 1 : 2 426 sekä vankeusvankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 2 855.

Vastatulleiden vankeusvankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina on otettu vankiloihin:

Antalet fängelsefångar, som under loppet av år 1929 förvarats i fängelserna, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1928, 3 611 791 individer, såsom 1 : 837, antalet, som vid utgången av år 1929 i fängelserna kvarvar, förhöll sig till folkmängden såsom 1 : 2 426 och förhållandet mellan medeltalet fängelsefångar om dagen samt folkmängden såsom 1 : 2 855.

Antalet *nykomna* fängelsefångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

Kuukausi. Månad.	Kaikkiaan.		
	Inalles.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Tammikuu — Januari	219	13	232
Helmikuu — Februari	189	16	205
Maaliskuu — Mars	165	16	181
Huhtikuu — April	164	17	181
Toukokuu — Maj	154	13	167
Kesäkuu — Juni	127	16	143
Heinäkuu — Juli	140	10	150
Elokuu — Augusti	139	11	150
Syyskuu — September	165	9	174
Lokakuu — Oktober	215	18	233
Marraskuu — November	237	19	256
Joulukuu — December	220	22	242
Yhteensä — Summa	2 134	180	2 314

C. Henkilöitä, jotka varojen puutteessa sakkojen tahi uhkasakkojen maksamiseksi ovat kärsineet vankeusrangaistusta.

Tämänlaatuisista vangeista oli:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden 1929 alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid 1929 årets början	1 691	87	1 778
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	12 728	741	13 469
Yhteensä — Summa	14 419	828	15 247
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året	11 946	701	12 647
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets slut	2 473	127	2 600
Yhteensä — Summa	14 419	828	15 247

C. Personer, som i brist på tillgång till erläggande av böter och viten undergått fängelsestraff.

Av detta slag av fångar voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden 1929 alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid 1929 årets början	1 691	87	1 778
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	12 728	741	13 469
Yhteensä — Summa	14 419	828	15 247
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året	11 946	701	12 647
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets slut	2 473	127	2 600
Yhteensä — Summa	14 419	828	15 247

Sakkomäärä, jonka vankiloihin otetut vangit ovat vuoden 1929 kuluessa rangaistuksellaan sovittaneet, oli yhteensä:

Beloppet av de böter, som år 1929 försonats av de i fängelserna intagna fångarna, har utgjort:

	Smk. — Fmk.
Hämeenlinnan keskus- ja lääninv. — Uti central- och länsf. i Tavastehus	958 795:—
Lappeenrannan keskusvankilassa — Uti centralfängelset i Villmanstrand	30 875:—
Helsingin lääninvankilassa — Uti länsfängelset i Helsingfors	475 360:—
Turun » » » i Åbo	785 328:—
Viipurin » » » i Viborg	2 497 320:—
Mikkelin » » » i S:t Michel	83 430:—
Kuopion » » » i Kuopio	388 345:—
Vaasan » » » i Vasa	728 240:—
Oulun » » » i Uleåborg	624 710:—
Tammisaaren pakkotyölaitoksessa — Uti tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	350 260:—
Ilmajoen varavankilassa — Uti reservfängelset i Ilmola	2 000:—
Sukevan » » » i Sukeva	448 300:—
Konnunsuon » » » i Konnunsuo	50 820:—
Lahden » » » i Lahti	1 661 045:—
Kastelholman » » » i Kastelholm	3 300:—
Kajaanin » » » i Kajana	59 675:—
Kittilän » » » i Kittilä	8 900:—
Yhteensä — Summa	9 156 703:—

Vuonna 1928 oli vankiloissa sovittettu sakkomäärä Smk. 8 440 470:— eli siis Smk. 716 233:— pienempi kuin vuonna 1929.

Vuosittain tulleiden vankien lukumäärä, jotka vankeusrangaistuksellaan ovat sovittaneet sakkoja, oli vv. 1920—1929:

V u o n n a . — Å r .									
1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929
Miehiä. — Män.									
1 022	1 517	4 293	5 003	7 440	10 627	9 830	10 610	9 740	12 728
Naisia. — Kvinnor.									
148	156	209	292	434	724	711	790	626	741

Vastatulleiden sakkojaan vankeudella sovittaneiden vankien lukumäärä, jotka kertomusvuoden eri kuukausina ovat otetut vankiloihin:

Kuukausi. Månad.	Kaikkiaan. Inalles.		
	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
	Tammikuu — Januari	1 303	73
Helmikuu — Februari	1 042	49	1 091
Maaliskuu — Mars	918	53	971
Huhtikuu — April	903	44	947
Toukokuu — Maj	776	49	825
Kesäkuu — Juni	690	60	750
Heinäkuu — Juli	828	79	907
Elokuu — Augusti	861	37	898
Syyskuu — September	992	57	1 049
Lokakuu — Oktober	1 116	63	1 179
Marraskuu — November	1 439	74	1 513
Joulukuu — December	1 506	91	1 597
Yhteensä — Summa	12 374	729	13 103

År 1928 utgjorde sammanlagda beloppet av de i fängelserna försonade böterna Fmk. 8 440 470:— eller således Fmk. 416 233:— mindre än under år 1929.

Antalet årligen tillkomna fångar, som försonat böter under åren 1920—1929, utgjorde:

Antalet *nykomna* bötesfångar, som under berättelseårets skilda månader intagits i fängelserna, framgår av följande sammanställning:

D. Irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittuja henkilöitä.

Näitä vankeja oli:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden 1929 alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid 1929 årets början	21	11	32
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	1 192	561	1 753
Yhteensä — Summa	1 213	572	1 785
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året	1 185	561	1 746
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets slut	28	11	39
Yhteensä — Summa	1 213	572	1 785

Seuraava taulu osottaa vankiloihin tulleiden irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittujen henkilöiden lukumäärän viiden viimeksi kulueneen vuoden aikana:

D. Personer, häktade för lösdriveri eller kringstrykande.

Av dessa fångar voro:

Följande tabell utvisar antalet av de under de fem senaste åren i fängelserna intagna personer, som häktats för lösdriveri eller kringstrykande:

	1925		1926		1927		1928		1929	
	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
Vuoden kuluessa tulleiden irtolaisuudesta tahi kuljeskelemisestä vangittujen henkilöiden lukumäärä — Antalet av årligen tillkomna för lösdriveri eller kringstrykande häktade personer	994	863	1 199	1 041	795	589	950	750	1 192	561

E. Yleiseen työhön tuomittuja henkilöitä. E. Fångar, som hållits till allmänt arbete.

(Työvankeja).

(Arbetsfångarna).

Työvangeista oli:

Av arbetsfångarna voro:

	Miehiä. Män.	Naisia. Kvinnor.	Yhteensä. Summa.
Vuoden 1929 alussa jällellä olevia — Kvarvarande vid 1929 årets början	16	140	156
Vuoden kuluessa tulleita — Tillkomna under året	54	207	261
Yhteensä — Summa	70	347	417
Vuoden kuluessa pois päässeitä — Avgångna under året	52	213	265
Vuoden lopussa jällellä olevia — Kvarvarande vid årets slut	18	134	152
Yhteensä — Summa	70	347	417

Vuosittain tulleiden työvankeutta kärsineiden vankien lukumäärä vuosina 1920—1929 on ollut seuraava:

De årligen inkomna arbetsfångarnas antal har under åren 1920—1929 varit följande:

V u o n n a. — Å r.									
1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928	1929
M i e h i ä. — M ä n.									
37	45	39	34	63	74	38	30	48	54
N a i s i a. — K v i n n o r.									
252	259	256	265	280	394	321	228	262	207

Keskimäärin oli vuonna 1929 työvankeja päivässä 19 miestä ja 125 naista, yhteensä 144 henkilöä.

Niiden henkilöiden lukumäärä, joita vuoden 1929 kuluessa on pidetty yleisessä työssä maamme vankiloissa, on samassa suhteessa väkilukuun joulukuun 31 päivänä 1928, 3 611 791 henkeen, kuin 1 : 8 661, vuoden 1929 lopussa jällellä olevien lukumäärä kuin 1 : 23 762 sekä vankien päivittäinen keskimäärä kuin 1 : 25 082.

Medeltalet arbetsfångar om dagen utgjorde år 1929 19 män och 125 kvinnor, inalles 144 personer.

Antalet personer, som under år 1929 varit intagna i fängelserna för undergående av allmänt arbete, förhåller sig till landets folkmängd den 31 december 1928, 3 611 791 individer, såsom 1 : 8 661, antalet, som vid utgången av 1929 kvarvar, såsom 1 : 23 762 samt medeltalet fångar om dagen såsom 1 : 25 082.

F. Kuljetusvankeja.

F. Transportfångarna.

Paitsi jo edellä lueteltuja, maamme rangaistuslaitoksissa säilytetyjä erilaisia vankeja, oli tämän kertomusvuoden kuluessa läänin- ja

Utom redan förut upptagna, uti landets fängelseinrättningar förvarade särskilda slag av fångar, hava under berättelseåret 962 män och

varavankiloissa 962 miestä ja 68 naista eli yhteensä 1 030 henkeä, jotka niiden kautta on lähetetty joko oikeuksien ja viranomaisten käsiteltäviksi taikka kotiseuduilleen.

Lasten lukumäärä, jotka ovat seuranneet vanhempiansa vankiloihin tahi niissä syntyneet, oli 68.

Näistä oli vuoden lopussa jälellä 17 lasta.

68 kvinnor eller inalles 1 030 personer varit intagna i läns- och reservfängelserna för att genom dessas förmedling inställas inför domstolar och myndigheter eller också för att försändas till sina hemorter.

Antalet *barn*, som åtföljt föräldrarna i fängelse eller därstädes framfötts, utgjorde 68.

Av dessa kvarvoro vid årets slut 17 barn.

II. Vanginkuljetus.

Kertomusvuonna kuljetettujen vankien lukumäärä ja vankisäilöjen luku sekä vanginkuljettajille suoritetut palkkiot ilmenevät seuraavasta taulukosta:

II. Fångtransport.

Antalet transporterade fångar och förvaringsrum samt åt fångförarna utbetalade arvoden under berättelseåret framgå ur följande tabell:

Läni. — Län.	Kuljetettujen vankien lukumäärä. Transporterade fångarnas antal.		Polisvankkeja eli pidätettyjä. Polisfångar eller anhållna.	Vankisäilöjä. Förvaringsrum för fångar.			Kuljetettajan palkkiot. — Fångförarens arvoden.	
	Alueen omia vankkeja. — Distrikets egna fång.	Alueen kautta kuljetettuja vankkeja. Genomgående fångar.		Valtion selkeitä. Statens celler.	Kuljetettajan Fångförarens			Polisvankiloita. Polisfängelser.
					omia selkeitä. egna celler.	muu suoja. andra förvaringsrum.		
Uudenmaan lääni — Nylands län	2 011	789	1 430	33	16	9	4	414.250
Turun ja Porin » — Åbo och Björneborgs län	1 781	1 397	842	68	29	11	11	428.780
Hämeen lääni — Tavastehus län	1 945	1 108	774	44	15	4	8	376.071
Viipurin » — Viborgs »	3 654	1 389	3 505	74	37	10	11	570.825
Mikkelin » — St Michels »	755	658	446	32	13	4	4	250.400
Kuopion » — Kuopio »	1 241	582	1 142	33	47	1	1	403.200
Vaasan » — Vasa »	1 499	564	763	77	14	15	5	383.800
Oulun » — Uleåborgs »	1 773	2 020	1 443	87	3	8	11	593.400
Ahvenanmaan maakunta — Landskapet Åland	7	19	11	1	6	—	—	27.700
Koko maa — Hela landet	14 666	8 526	10 356	449	180	62	55	3 448.426

III. Järjestys ja kurinpito.

Kertomusvuonna ovat vangit tehneet vankiloissa kaikkiaan 33 niin törkeätä rikosta, että niiden johdosta on täytynyt asettaa vankeja syytteenalaisiksi yleisissä tuomioistuimissa. Näistä rikoksista tehtiin 11 keskusvankiloissa, 11 lääninvankiloissa, 9 varavankiloissa ja 2 pakkotyölaitoksessa.

Edellämäinittujen rikosten lisäksi ovat vangit tehneet hairahduksia vankilajärjestystä vastaan, joista hairahduksista vankiloiden johtajat tahi johtokunnat ovat määränneet kurinpitorangaistukset.

Tarkemman selostuksen kurinpitorangaistuksista antaa seuraava taulukko:

III. Ordning och disciplin.

Under berättelseåret hava fångarna i fängelserna gjort sig skyldiga till 33 så grova brott, att de föranlett fångarnas åtalande vid allmän domstol. Av dessa brott begicks 11 i centralfängelserna, 11 i länsfängelserna, 9 i reservfängelserna och 2 i tvångsarbetsinrättningen.

Utom ovannämnda brott hava fångarna begått förseelser emot fängelsedisciplinen, för vilka fängelsets direktör eller direktion tilldelat fångarna extra judiciella bestraffningar.

En närmare utredning om disciplinära bestraffningar giver nedanstående tabell:

	Rangaistuksia kaikkiaan. Summa bestraffningar.	Johtokunnan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ålagda av direktionen.	Johtajan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ålagda av direktören.	Rangaistusten lukumäärä. Antalet straffade.			Rangaistettomien lukumäärä. Antalet ostraffade.	Vankien päivittäin keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	Rangaistusten % verrattuna: Procenten av antalet straffade i förhållande till:	
				M. M.	N. K.	Yhteensä. Summa.			vankien koko lukumäärään. hela fångantalet.	vankien päivittaiseen keskimäärään. medeltalet fångar för dag.
Keskusvankilat. Centralfängelserna.										
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	441	118	323	282	—	282	1 372	864	17,00	30,63
Turun keskusvankila — Centralfängelset i Åbo.....	507	502	5	350	—	350	942	892	27,13	39,28
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus	398	168	230	108	143	251	3 118	667	7,45	37,63
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand.....	144	35	109	100	—	100	855	338	10,05	17,75
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Kerava	96	80	16	60	—	60	263	191	18,58	31,41
Yhteensä — Summa	1 586	903	683	900	143	1 043	6 550	2 952	—	—

	Rangaistuksia kaikkiaan. Summa bestraffningar.	Johtokunnan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ålagda av direktören.	Johtajan määräämiä rangaistuksia. Bestraffningar, ålagda av direktören.	Rangaistusten lukumäärä. Antalet straffade.			Rangaistettomien lukumäärä. Antalet ostraffade.	Vankien päivittäin keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	Rangaistusten % verrattuna: Procenten av antalet straffade i förhållande till:	
				M. M.	N. K.	Yhteensä. Summa.			vankien koko lukumäärään. hela fångarantalet.	vankien päivittiseen keskimäärään. medeltalet fångar för dag.
Lääninvankilat. — Länsfängelserna.										
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	257	52	205	167	10	177	7 704	417	2,25	42,45
Turun lääninvankila — Länsfängelset i Åbo	101	14	87	80	14	94	2 842	327	3,21	28,75
Viipurin lääninvankila — Länsfängelset i Viborg	330	303	27	270	10	280	5 639	468	4,73	59,83
Mikkelin lääninvankila — Länsfängelset i S:t Michel	129	43	86	73	5	78	855	133	8,36	58,65
Kuopion lääninvankila — Länsfängelset i Kuopio	185	—	185	132	12	144	1 507	191	8,72	75,39
Vaasan lääninvankila — Länsfängelset i Vasa	130	129	1	93	15	108	965	235	5,21	45,96
Oulun lääninvankila — Länsfängelset i Uleåborg	154	134	20	125	12	137	1 558	195	8,08	70,26
Yhteensä — Summa	1 286	675	611	940	78	1 018	21 070	1 966	—	—
Pakkotyölaitos ja varavankilat. Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.										
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	187	187	—	154	—	154	3 232	749	4,60	20,56
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	166	124	42	132	—	132	785	217	14,39	60,83
Sukevan varavankila — Reservfängelset i Sukeva	319	80	239	196	—	196	1 222	417	13,82	47,00
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	288	257	31	150	—	150	1 239	468	10,80	32,05
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	47	47	—	41	—	41	171	44	19,34	93,18
Lahden varavankila — Reservfängelset i Lahti	244	21	223	205	—	205	2 811	486	6,80	42,18
Yhteensä — Summa	1 251	716	535	878	—	878	9 460	2 381	—	—
Kaikkiaan — Inalles	4 123	2 294	1 829	2 718	221	2 939	37 080	7 299	—	—

Rangaistujen lukumäärä oli, kuten edelläolevasta taulukosta käy selville, 2 939, joista 2 718 oli miehiä ja 221 naisia. Kutakin vankia kohdanneen rangaistuksen lukumäärän osoittaa seuraava taulukko:

De bestraffades antal utgjorde, såsom av ovanstående tabell framgår, 2 939, därav 2 718 män och 221 kvinnor. Antalet bestraffningar, som belöper sig å varje fånge, utvisar följande tabell:

	Keravan rangaistuja. En fång bestraffade.			Kaksi kertaa rangaistuja. Iva fång bestraffade.			Kolme kertaa rangaistuja. Tre fång bestraffade.			Neljä kertaa rangaistuja. Fyra fång bestraffade.			Viisi tai useampia kertoja rangaistuja. Fem eller flere fång bestraffade.			Rangaistuja kaikkiaan. Besträffade Inalles.		
	M. M.	N. K.	Yht. Sina	M. M.	N. K.	Yht. Sina	M. M.	N. K.	Yht. Sina	M. M.	N. K.	Yht. Sina	M. M.	N. K.	Yht. Sina	M. M.	N. K.	Yht. Sina
Keskusvankilat. — Centralfängelserna.																		
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	189	—	189	60	—	60	17	—	17	8	—	8	8	—	8	282	—	282
Turun keskusvankila — Centralfång. i Åbo	251	—	251	57	—	57	31	—	31	7	—	7	4	—	4	350	—	350
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus	97	70	167	9	40	49	1	18	19	1	9	10	—	6	6	108	143	251
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	72	—	72	20	—	20	5	—	5	—	—	—	3	—	3	100	—	100
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	38	—	38	13	—	13	7	—	7	—	—	—	2	—	2	60	—	60
Yhteensä — Summa	647	70	717	159	40	199	61	18	79	16	9	25	17	6	23	900	143	1 043
Lääninvankilat. — Länsfängelserna.																		
Helsingin lääninvank. — Länsfång. i H:fors	114	5	119	39	3	42	12	1	13	1	—	1	1	1	2	167	10	177
Turun » » i Åbo ..	77	11	88	3	2	5	—	1	1	—	—	—	—	—	—	80	14	94
Viipurin » » i Viborg	235	7	242	26	2	28	8	1	9	—	—	—	1	—	1	270	10	280
Mikkelin » » i S:t Michel	49	4	53	11	—	11	4	1	5	6	—	6	3	—	3	73	5	78
Kuopion » » i Kuopio	107	11	118	15	1	16	6	—	6	3	—	3	1	—	1	132	12	144
Vaasan » » i Vasa ..	80	10	90	10	4	14	3	1	4	—	—	—	—	—	—	93	15	108
Oulun » » i Uleåborg	117	10	127	6	2	8	2	—	2	—	—	—	—	—	—	125	12	137
Yhteensä — Summa	779	58	837	110	14	124	35	5	40	10	—	10	6	1	7	940	78	1 018
Pakkotyölaitos ja varavankilat. Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.																		
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	129	—	129	19	—	19	4	—	4	2	—	2	—	—	—	154	—	154
Ilmajoen varavank. — Reservfång. i Ilmola	100	—	100	30	—	30	2	—	2	—	—	—	—	—	—	132	—	132
Sukevan » » i Sukeva	133	—	133	32	—	32	13	—	13	13	—	13	5	—	5	196	—	196
Konnunsuon » » i Konnunsuo	70	—	70	51	—	51	14	—	14	6	—	6	9	—	9	150	—	150
Riihimäen » » i Riihimäki	31	—	31	5	—	5	2	—	2	3	—	3	—	—	—	41	—	41
Lahten » » i Lahti ..	172	—	172	28	—	28	4	—	4	1	—	1	—	—	—	205	—	205
Yhteensä — Summa	635	—	635	165	—	165	39	—	39	25	—	25	14	—	14	878	—	878
Kaikkiaan — Inalles	2 061	128	2 189	434	54	488	135	23	158	51	9	60	37	7	44	2 718	221	2 939

Paitsi jo mainittuja rikkomuksia ovat vangit tehneet pienempiä hairahduksia 1 332. Näistä on 468 vankia varoitettu ja 864 vangille annettu ehdollinen rangaistustuomio, joka 166 tapauksessa on pantu täytäntöön.

Kurinpidollisen rikkomuksen tähden on 32 vangin rangaistusaikaa pidennetty korkeintaan 47 vuorokaudella.

Jalka- tahi käsiraudoissa on kaikkiaan pidetty 82 vankia. Syynä raudoissa pitämiseen on yleensä ollut karkaaminen tahi sen yritys.

Förutom förenämnda disciplinära förseelser hava fångarna begått 1 332 mindre förseelser. För dessa hava 468 fångar tilldelats varning och 864 fått villkorlig dom, av vilka 166 måste sättas i verkställighet.

För disciplinär förseelse har 32 fångars straff-tid förlängts med högst 47 dygn.

Med fotbojor eller handklovar belades 82 fångar. Orsaken till fångarnas beläggande med järn har i allmänhet varit rymning eller försök därtill.

Kertomusvuonna on kaikkiaan karannut 62 vankia. Vuoden kuluessa on näistä karanneista palautettu vankiloihin 55, joten 7 oli vuoden lopussa vielä karkumatalla.

Edellämäinuituista hairahduksista määrättiin seuraavat kurinpitöraugaistukset:

Under berättelseåret har rymt inalles 62 fångar. Under året har av dessa förrymda återhämtats till fångelserna 55, så att vid årets utgång ännu 7 voro på rymmarfärd.

För ovannämnda förseelser ålades fångarna följande extra judiciella bestraffningar:

	Rangaistuksia: Bestraffningar:															
	Yhteensä — Summa.	Viisoi. — Frygel.	Pimeä koppi muun rangaist. yhteydessä. Mörk cell i förening med annat straff.	Pimeä koppi vesileipärangaist. ohessa. Mörk cell i förening med vatten och bröd.	Pimeä koppi. — Mörk cell.	Valoisa koppi muun rangaist. yhteydessä. Ljus cell i förening med annat straff.	Valoisa koppi vesileipärangaist. ohessa. Ljus cell i förening med vatten och bröd.	Valoisa koppi. — Ljus cell.	Kaksi etelämerimaitista rangaist. yhdistettyinä.	Två av förenamnda straff i förening.	Luokasta alentaminen.	Nedflyttning i klass.	Ruuan vähentäminen.	Kostförmåskning.	Kova vuode. — Hårt viloläger.	Vesileipärangaistus. Vatten och bröd.
Keskusvankilat. — Centralfängelserna.																
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	336	3	—	—	49	1	—	—	33	13	6	—	—	—	—	441
Turun keskusvankila — Centralfäng. i Åbo	—	5	—	11	288	31	—	77	1	4	88	—	—	—	2	507
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfängelset i Tavastehus	282	—	—	6	4	7	11	2	—	85	—	—	—	—	1	398
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	3	10	—	2	104	2	—	5	3	7	7	—	—	—	1	144
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	17	4	—	2	68	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	96
Yhteensä — Summa	638	22	—	21	513	41	11	85	37	109	101	—	—	—	8	586
Lääninvankilat. — Länsfängelserna.																
Helsingin lääninvank. — Länsfäng. i Helsingfors	228	—	—	—	—	—	—	—	—	28	1	—	—	—	—	257
Turun » » i Åbo	28	—	1	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	101
Viipurin » » i Viborg	288	3	—	—	—	—	—	—	—	17	21	1	—	—	—	330
Mikkelin » » i St Michel	14	—	—	—	88	—	—	—	—	—	21	—	—	6	—	129
Kuopion » » i Kuopio	54	1	—	—	111	—	—	—	—	1	2	16	—	—	—	185
Vaasan » » i Vasa	89	6	—	—	7	—	—	—	—	13	15	—	—	—	—	130
Oulun » » i Uleåborg	77	26	32	—	10	1	—	—	—	7	1	—	—	—	—	154
Yhteensä — Summa	778	36	33	—	288	1	—	—	66	61	17	—	—	6	1	286
Pakkotyölaitos ja varavankilat.																
Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.																
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	27	1	—	—	91	3	—	—	13	48	1	3	—	—	—	187
Ilmajoen varavank. — Reservfäng. i Ilmola	—	—	—	—	166	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	166
Sukevan » » i Sukeva	1	—	—	—	160	1	—	—	—	—	157	—	—	—	—	319
Konnunsuon » » i Konnunsuo	133	5	—	—	85	12	18	9	2	16	1	7	—	—	—	288
Riihimäen » » i Riihimäki	40	1	—	—	—	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	47
Lahten » » i Lahti	59	3	—	—	37	—	—	—	—	4	141	—	—	—	—	244
Yhteensä — Summa	260	10	—	—	539	20	19	10	19	205	159	10	1	—	—	251
Kaikkiaan — Inalles	1 676	68	33	21	1 340	62	30	95	122	375	277	24	4	—	—	1 233

IV. Työnteko.

Työnteosta ja vankien suorittamista päivä-
toistä vankiloissa liitetään tähän seuraava tau-
ukko:

IV. Arbetsverksamheten.

Angående arbetsverksamheten vid fängelserna
och de vid dem av fångar utgjorda dagsverken
meddelas här följande tabell:

	Tehtyjä päivätöitä: Utförda dagsverken:			Estyneitä päivätöitä: Hindrade dagsverken:						Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	
	tuloa tuottavia, med inkomst.	tulottomia, utan inkomst.	yhteensä, summa.	sairauden tähden, genom sjukdom.	voimattomuuden tahi muun työhön kykenemättömyyden tähden, genom orkeslöshet eller eljest oppkom- men oförmåga till arbete.	sunnuntai- ja pyhäpäivien tähden, genom sön- och helgdagar.	rangaistuksen tähden, genom bestraffning.	kouluopetuksen tahi muiden syiden tähden. — genom skolundervisning eller av annan orsak.	tutkintovankouden tähden, till följd av rannsaking.		yhteensä, summa.
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	175 828	68 602	244 430	11 866	4 550	48 396	3 137	3 098	—	71 047	864
» » » i Abo	185 476	72 853	258 329	12 959	1 757	48 943	2 524	1 253	—	67 036	315 477
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	110 974	55 660	166 634	8 470	14 014	38 687	1 622	5 158	9 005	76 956	325 365
Lappeenranta » » i Villmanstrand	75 231	33 334	98 565	2 660	—	19 273	941	1 925	—	24 799	243 590
Keravan nuorisov. — Ungdomsfängelset i Kerava	20 511	34 646	55 157	3 474	—	9 562	443	1 251	—	14 520	123 364
Helsingin läänvankila — Länsfängelset i Helsingfors	54 718	28 946	83 664	4 031	1 170	23 250	246	9 022	30 751	68 470	152 134
» » » i Abo	53 525	16 209	69 734	2 879	1 283	20 794	367	3 193	21 039	49 555	119 289
Viipurin » » i Viborg	70 081	39 407	109 488	8 754	—	26 143	607	5 868	19 348	61 230	170 708
Mikkelin » » i S:t Michel	26 349	9 846	36 195	1 661	78	7 039	592	1 009	1 807	12 136	48 381
Kuopion » » i Kuopio	30 066	18 637	48 703	3 002	—	11 204	561	1 400	4 886	21 043	69 746
Vaasan » » i Vasa	33 531	16 696	50 227	2 393	1 130	12 365	421	15 109	3 742	35 760	85 987
Oulun » » i Uleåborg	34 318	18 163	52 481	2 454	408	11 335	348	1 744	2 814	19 103	71 584
Tammisaaren pakkot. — Tvångsarb.-inr. i Ekenäs	114 816	83 532	198 348	26 121	3 151	38 815	1 200	5 797	—	75 084	273 432
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	38 963	22 774	61 737	3 524	—	11 521	633	1 608	—	17 286	79 023
Sukevan » » i Sukeva	—	122 169	122 169	2 621	2 615	21 663	1 266	1 970	—	30 135	152 304
Lahden » » i Lahti	123 579	15 810	139 389	4 169	—	29 453	954	7 752	—	42 328	181 717
Konnunsuon » » i Konnunsuo	—	131 352	131 352	3 796	128	25 204	1 425	8 997	—	39 550	170 902
Riihimäen » » i Riihimäki	—	12 640	12 640	160	213	2 692	296	75	—	3 436	16 076
Yhteensä — Summa	1 147 966	791 276	1 939 242	104 994	30 497	406 329	17 573	76 229	93 892	729 514	2 668 756
tahi verrattuna ruokapäivien koko lukumäärään, — eller i förhållande till hela antalet underhållsdagar . . .	43.01	29.65	72.66	3.93	1.14	15.23	0.66	2.86	3.52	27.34	

1) Aloittanut toimintansa heinäkuun 15 päivänä 1929. — Vidtog sin verksamhet den 15 juli 1929.

Seuraavasta sovitelmasta nähdään, miten tulotuoottavat päivätyöt ovat käytetyt erilaisiin töihin, joita tämän kertomusvuoden kuluessa on tehty keskusvankiloissa, pakkotyölaitoksessa ja varavankiloissa.

Huru de med inkomst förenade dagsverken varit fördelade på de särskilda slagen av arbeten, som utförts vid centralfängelserna, tvångsarbetsinrättningen samt reservfängelserna, inhämtas ur följande översikt.

	Päivätöiden lukumäärä. Antalet fångdagsverken.							Yhteensä. Summa.
	Helsingin keskusvankila. Centralfängelset i Helsingfors.	Turun keskusvankila. Centralfängelset i Åbo.	Hämeenlinnan keskusvankila. Centralfängelset i Tavastehus.	Lappeenrannan keskusvankila. Centralfängelset i Villmanstrand.	Keravan nuorisovankila. — Ungdomsfängelset i Kerava.	Tammisaaren pakkotyölaitos. Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs.	Ilmajoen varavankila. Reservfängelset i Ilmola.	
Rakennustöihin — Byggnadsarbeten	—	—	1 702	—	—	4 088	—	5 790
Räätälin- ja ompelutöihin — Strädderi- och sömnadsarbeten	22 427	24 272	27 445	7 185	2 582	6 702	3 221	97 149
Suutaritöihin — Skomakeriarbeten	11 301	30 683	2 508	13 966	2 297	6 785	3 330	73 528
Puusepäin-, sorvarin- ja veistötöihin — Snickeri-, svarveri- och träsnideriarbeten	53 035	56 292	13 250	39 185	2 070	46 329	3 043	213 240
Maalaukseen — Mälningensarbeten	9 153	8 967	1 577	4 587	443	7 276	—	32 003
Verhoilijan- ja satulasepäntöihin — Tapetserare- och sadelmakertiärbeten	3 099	1 840	14	737	283	782	—	6 755
Sepän- ja metallitöihin — Smides- och metallarbeten	6 318	6 218	1 153	3 387	2 310	9 135	489	29 132
Kivenrouhimiseen — Stenkrossning	25 875	27 294	—	1 095	—	—	—	54 264
Kort-, olki- ja harjatöihin y. m. — Korg-, halm- och borstarbeten m. m.	1 572	10 249	—	2 269	—	1 032	—	15 122
Kirjanstomiseen — Bokbinderiärbeten	1 608	8 084	394	444	291	613	251	11 781
Kirjekuori- ja kirjapainotöihin — Brevkuvert- och boktryckeriarbeten	19 608	—	—	—	—	—	—	19 608
Verkon- ja matonkukomiseen sekä niimitöihin y. m. — Näthbinding, mattvävnad samt bastarbeten m. m.	12 125	11 577	6 688	2 344	—	—	—	32 734
Kutomis-, luomis-, puolaamis- ja kerimistöihin sekä lankainkkeittoon — Vävnad, revning, spolning, nystning och garnkokning	—	—	8 066	—	—	—	—	8 066
Sukan- ja kintaiden neulomiseen — Strump- och vantstickning	6 878	—	10 773	—	—	—	—	17 651
Kehruseen, viipsumiseen, roittimiseen ja raasimiseen — Spånad, haspling, häckling och skrubbing	—	—	1 299	—	—	—	—	1 299
Pesun, mankelomiseen ja siitykseen — Bykning, manging och strykning	—	—	3 456	—	—	—	—	3 456
Viljelystöihin — Jordbruksarbeten	2 121	—	16 678	—	10 235	18 916	20	47 970
Uutisviljelystöihin — Nyodlingsarbeten	—	—	—	—	—	—	—	—
Metsätöihin — Skogsarbeten	—	—	—	—	—	—	—	—
Turvetöihin — Torvarbeten	—	—	—	—	—	—	—	—
Tiilentekotöihin — Tegeltillverkningsarbeten	—	—	—	—	—	—	20 249	20 249
Ulkotöihin — Utarbeten	—	—	—	—	—	—	—	—
Tien- ja rautatienkötöihin — Väg- och järnvägsarbeten	404	—	—	—	—	—	—	9 880
Korjaustöihin — Reparationsarbeten	—	—	—	—	—	—	—	8 764
Erinäisiin muihin töihin — Diverse andra arbeten...	304	—	15 971	32	—	—	—	117 925
	175 828	185 476	110 974	75 231	20 511	114 816	38 963	845 378
	Yhteensä — Summa							

Likimäärin on niiden vankien lukumäärä, joita maamme keskusvankiloissa, pakkotyölaitoksessa ja varavankiloissa on keskimäärin päivässä käytetty osaksi edellämaintuttuihin ammattitöihin, osaksi erinäisiin vankilain omiksi tarpeiksi suoritettuihin taloustoimiin ja muihin töihin, ollut sellainen, kuin seuraava taulu osoittaa.

Det ungefärliga antalet fångar, som i landets centralfängelser, tvångsarbetsinrättning och reservfängelser i medeltal dagligen varit sysselsatt dels med yrkesarbeten dels med särskilda hushålls- och andra arbeten för fångelsernas egna behov, har varit sådan, som följande tabell utvisar.

	Vankien lukumäärä. — Antalet fångar.											
	Yhteensä. — Summa.	Riihimäen varavankila. Reservfängelser i Riihimäki.	Kommunsuon varavankila. Reservfängelser i Kommunsuon.	Lahden varavankila. Reservfängelser i Lahti.	Suiveyan varavankila. Reservfängelser i Suiveya.	Ilmajoen varavankila. Reservfängelser i Ilmola.	Tammisaaren pakkotyölaitos. Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs. Centralfängelser i Villmanstrand.	Keravan nuorisovankila. Ungdomsfängelser i Kerava.	Lappeenranta keskuvankila. Centralfängelser i Villmanstrand.	Hämenehinnan keskuvankila. Centralfängelser i Taivassalus.	Turun keskuvankila. Centralfängelser i Abo.	Helsingin keskuvankila. Centralfängelser i Helsingfors.
Rakennustöihin — Byggnadsarbeten	59	40	32	12	35	40	7	121	12	96	104	558
Räätälin- ja ompelutöihin — Skrädderi- och sömnadsarbeten	74	80	92	24	9	32	9	2	1	2	—	325
Suutarintöihin — Skomakeriarbeten	37	101	8	46	8	22	9	15	10	4	—	260
Puusepän-, sorvarin- ja veistotöihin — Snickeri-, svarveri- och träsnideriarbeten	174	186	44	130	7	153	8	2	—	5	—	709
Maalaustöihin — Målningsarbeten	30	29	5	15	1	24	—	—	—	1	—	105
Verhoilijan- ja satulasepäntöihin — Tapetserare- och sadelmakarearbeten	10	6	—	2	1	3	—	—	—	1	—	23
Sepän- ja metallitöihin — Smides- och metallarbeten	21	20	4	11	8	30	1	5	—	10	—	110
Kivenrouhimiseen — Stenkrossning	85	90	—	4	19	—	—	—	—	—	—	198
Kori- ja olkitöihin y. m. — Korg- och halmarbeten m. m.	5	33	—	8	—	3	—	—	—	—	—	49
Kirjansitomiseen — Bokbinderiarbeten	5	26	1	1	—	2	—	—	1	—	—	36
Kirjekuori- ja kirjapainotöihin — Brevkuvert- och boktryckeriarbeten	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63
Verkon- ja matonkutomiseen sekä niinitöihin y. m. — Nätbinding, mattvävnad, bastarbeten m. m.	40	37	22	8	—	—	—	—	—	—	—	107
Kutomis-, luomis-, puolaamis- ja kerimistöihin sekä lankainkeittoon — Vävning, revning, spolning, nystning och garnkokning	—	—	27	—	—	—	—	—	—	—	—	27
Sukan- ja kintaisten neulomiseen — Strump- och vantstickning	22	—	36	—	—	—	—	—	—	—	—	58
Kehruuseen, viipsimiseen, rohtimiseen ja raasimiseen — Spånad, haspling, häckling och skrubbing	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Pesuun, mankeloimiseen ja silitykseen — Bykning, mangling och strykning	—	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Viljelystöihin — Jordbruksarbeten	7	—	47	—	35	62	12	51	—	39	—	253
Uutisviljelystöihin — Nyodlingsarbeten	—	—	24	—	—	—	—	17	—	50	—	91
Metsätöihin — Skogsarbeten	—	—	3	—	3	—	—	17	—	9	—	32
Turvetöihin — Torvarbeten	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—	—	56
Tiilentekotöihin — Tegeltillverkningsarbeten	—	—	—	—	—	33	—	10	—	13	—	56
Ulkotöihin — Utarbeten	36	—	2	—	7	25	—	52	—	9	—	131
Tien- ja rautatienkötöihin — Väg- och järnvägsarbeten	—	—	5	—	—	—	—	3	389	13	—	410
Korjaustöihin — Reparationsarbeten	24	10	7	—	4	5	—	4	2	6	—	62
Karjataloustöihin — Boskapsskötsel	—	—	9	—	7	—	—	2	16	—	15	49
Erinäisiin muihin töihin — Diverse andra arbeten ..	1	11	53	—	—	11	—	4	20	—	—	101
Käikenlaisiin talousaskareihin vankilain omaksi hyväksi, kuten ruuanlaittoon, jauhamiseen, leipomiseen, pesuun, vankivaatteiden paikkaamiseen, siivoamiseen, puhdistamiseen, teiden, katujen ja pihojen kunnossa pitämiseen, veden ja lumen vetoon, puiden hakkuuseen y. m. — Varjehanda hushållsarbeten för fångelsernas räkning, såsom matlagning, malning, bakning, tvätt, lappning av fångkläder, städning, renhållning, underhåll av vägar, gator och gårdar, vatten- och snösläpning, vedhuggning m. m.	109	166	118	65	35	147	40	68	41	87	16	892

Vankiloissa v. 1929 harjoitetun työliikkeen tuloista ja menoista liitetään tähän seuraava yleiskatsaus:

Angående inkomster och utgifter för arbetsverksamheten vid fängelserna år 1929 meddelas följande översikt:

	Työliike. — Arbetsverksamheten.				Maatalous. — Jordbruket.				Puhdas tuloa yhteensä. ¹⁾ Ren inkomst inalles. ¹⁾					
	Kokonais-tulot. Bruttoin-komster.		Menot työ- ainesta y. m. Utgifterna för arbetsmater- ial m. m.		Puhdas tulo. Ren inkomst.		Kokonais- tulot. Bruttoin- komster.		Menot työ- ainesta y. m. Utgifterna för arbetsmater- ial m. m.		Puhdas tulo. Ren inkomst.			
	Smp.	7/4.	Smp.	7/4.	Smp.	7/4.	Smp.	7/4.	Smp.	7/4.	Smp.	7/4.		
Helsingin keskusvankila—Centralfängelset i Helsingfors	7 000	422 09	3 809	501 22	3 190	920 87	139	329 45	124	959 94	14	369 51	3 205	290 38
» » i Abo	6 143	251 54	3 980	276 06	2 212	975 48	115	161 90	87	755 08	27	406 82	2 240	382 30
» » i Hämeenlinna	1 495	422 95	882	599 96	612	822 99	926	378 16	585	188 34	341	189 82	954	012 81
» » i Lappeenranta	2 069	134 12	1 165	563 70	903	570 42	1	450 75	98	—	1	352 75	904	923 17
» » i Villmanstrand	299	690 19	234	320 92	65	369 27	503	542 95	477	659 75	25	883 20	91	252 47
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	17 007	920 89	10 022	261 86	6 985	659 03	1 685	863 21	1 275	661 11	410	202 10	7 395	861 13
Yhteensä — Summa														
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	711	000 05	462	962 49	248	037 56	—	—	—	—	—	—	248	037 56
» » i Abo	955	195	495	051 26	460	143 74	—	—	—	—	—	—	460	143 74
» » i Viiborg	1 261	342 63	774	725 74	486	616 89	—	—	—	—	—	—	486	616 89
» » i St Michel	424	505 87	292	870 74	131	635 13	7	691 30	2	235 80	5	455 50	137	090 63
» » i Kuopio	600	516 25	331	944 82	268	571 43	26	764 50	23	240 85	3	523 65	272	095 08
» » i Vaasa	785	952 30	415	086 06	370	866 34	73	229 75	69	678 35	3	551 40	374	417 64
» » i Uleåborg	484	752 80	399	843 57	84	909 23	16	070 50	10	964 10	5	106 40	90	015 63
Yhteensä — Summa	5 223	264 90	3 172	484 68	2 050	780 22	123	756 05	106	119 10	17	636 95	2 068	417 17
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	3 007	124 19	1 929	322 78	1 077	801 41	406	101 72	405	771 99	329	73	1 078	131 14
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	695	898 95	202	935 15	492	963 80	66	894 25	52	990 41	13	903 84	506	867 64
» » i Sukeva	232	651 35	158	306 08	74	345 27	863	815 82	909	244 20	—	45 228 38 ²⁾	28	916 89
» » i Lahti	2 801	449 40	940	996	1 860	453 40	—	—	—	—	—	—	1 860	453 40
» » i Konnunsuo	208	428 16	147	950 53	60	477 63	1	449 861 64	1	025 118 65	424	732 99	485	210 62
» » i Riihimäki	720	—	609	90	110	10	—	—	—	—	—	—	—	110 10
Yhteensä — Summa	6 946	279 05	3 380	120 44	3 566	151 61	2 786	663 43	2 393	125 25	393	538 18	3 959	689 79
Kaikkiaan — Inalles	29 177	457 84	16 574	866 98	12 602	590 86	4 596	282 69	3 774	905 46	821	377 23	13 423	968 09

¹⁾ Tähän sisältyvät myös säästö- ja työsuorahat. — Här ingå jämväl spar- och flitpenningarna.

²⁾ Tappio on johtunut pääasiallisesti siitä, että kato hävitti kaurasadon, osittain myös siitä, että vankilan nuoren karjan kasvattamisesta kariakannan lisäämiseksi on aiheutunut tulokatoitamaronta lisämenoja. — Förlusten har berott huvudsakligen därpå, att havreskörden skadades av frost, delvis ock därpå, att extra utgifter föranletts i anledning av förökning av fångelsets boskap genom uppfödande av ungnöt.

Jos työliikkeestä ja maataloudesta koitunut puhdas tulo jaetaan tasan vankien päivittäiselle keskimäärälle, saadaan seuraavat tulokset:

Fördelas nettoinkomsten av arbetsverksamheten och lantbruket på medeltalet fångar för dag, erhålles följande resultat:

	Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	Jokaisen vangin tuottama tulo. Inkomst för varje fånge.		
		Vuodessa. För året.	Päivässä. För dag.	Työpäivässä. För arbetsdag.
		<i>Smf.</i> <i>Smf.</i>	<i>Smf.</i> <i>Smf.</i>	<i>Smf.</i> <i>Smf.</i>
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	864	3 709: 83	10: 16	13: 11
Turun » » i Åbo	892	2 511: 64	6: 89	8: 67
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	667	1 430: 30	3: 92	5: 73
Lappeenrannan » » i Villmanstrand	338	2 677: 29	7: 34	9: 18
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava	191	477: 76	1: 31	1: 65
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	417	594: 81	1: 63	2: 96
Turun » » i Åbo	327	1 407: 17	3: 86	6: 60
Viipurin » » i Viborg	468	1 039: 78	2: 85	4: 44
Mikkelin » » i S:t Michel	133	1 030: 76	2: 83	3: 79
Kuopion » » i Kuopio	191	1 424: 58	3: 90	5: 59
Vaasan » » i Vasa	235	1 593: 27	4: 35	7: 45
Oulun » » i Uleåborg	195	461: 62	1: 26	1: 72
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	749	1 439: 43	3: 94	5: 44
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	217	2 335: 80	6: 41	8: 21
Sukevan » » i Sukeva	417	69: 35	0: 19	0: 24
Lahden » » i Lahti	486	3 828: 09	10: 24	13: 35
Konnunsuon » » i Konnunsuo	468	1 036: 77	2: 84	3: 69
Riihimäen » » i Riihimäki	44	2: 50	0: 01	0: 01

Allaolevasta taulusta nähdään työliikkeestä kertynyt puhdas tulo jaettuna tasan tuloa-tuottaville päiville kymmenen viimeksi kulu-neen vuoden aikana.

Nedanstående tabell utvisar nettoinkomsten av arbetsverksamheten fördelad på de med in-komst förenade arbetsdagarna för de senaste tio åren.

	V u o n n a. — Å r.									
	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926 ¹⁾	1927 ¹⁾	1928 ¹⁾	1929 ¹⁾
Helsingin keskusv. — Centralf. i Helsingfors ...	5.09	3.76	10.25	11.55	10.29	11.80	11.10	13.00	17.73	18.23
Turun » » i Åbo	4.89	4.53	5.46	5.15	7.40	8.24	7.85	7.51	9.72	12.08
Hämeenlinnan » » i Tavastehus ...	2.66	2.53	5.61	6.31	6.43	4.35	5.03	7.39	11.32	8.60
Lappeenrannan » » i Villmanstrand.	4.16	2.24	5.94	5.71	6.38	4.70	6.41	9.32	11.03	12.02
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava ..	—	—	—	—	—	—	—	—	4.41	4.45
Helsingin lääninv. — Länsfängelset i Helsing-fors	—	—	—	6.11	2.95	2.32	3.78	4.82	6.89	4.53
Turun lääninv. Länsfängelset i Åbo	—	—	—	5.18	5.95	4.73	6.24	6.23	9.94	8.60
Viipurin » » i Viborg ...	—	—	—	7.52	5.58	4.74	7.47	5.91	7.37	6.94
Mikkelin » » i S:t Michel ..	—	—	—	5.40	5.76	3.21	5.43	7.38	6.62	5.20
Kuopion » » i Kuopio	—	—	—	5.07	4.92	6.39	6.19	5.87	9.52	9.05
Vaasan » » i Vasa	—	—	—	6.58	7.66	6.19	9.28	12.32	9.63	11.17
Oulun » » i Uleåborg ..	—	—	—	5.64	6.53	5.47	5.51	4.55	7.27	2.62
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarb. i Ekenäs	5.23	7.11	3.67	5.51	3.88	2.21	9.65	9.46	10.26	9.39
Ilmajoen varavankila — Reservfäng. i Ilmola ...	5.98	5.21	5.26	7.59	8.44	8.49	12.35	14.87	16.59	13.21
Sukevan » » i Sukeva ...	10.36	12.33	8.55	12.72	16.83	7.30	1.35	—	—	—
Lahden » » i Lahti	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15.05
Konnunsuon » » i Konnunsuo	—	—	1.57	2.21	2.36	5.49	8.35	—	—	—

Seuraavasta taulukosta nähdään valtiolaitok-sille valmistettujen teoksien likimääräinen arvo, sekä montako päivätyötä tämän vuoden kuluessa on vankiloissa käytetty näiden teoksien valmista-miseen, lukuunottamatta sitä, mikä on tehty kunkin vankilan tarpeiksi.

Huru många fångdagsverk under året an-vänts vid de olika fångelserna för tillverknin-gar för statsinrättningar, däri icke inberäknat, vad som för de särskilda fångelsernas egen räkning å dem förfärdigats, framgår ur följande tabell, uti vilken tillverkningarnas ungefärliga värde jämväl angivits.

¹⁾ Otettu huomioon myös maatalous. — Lantbruket inberäknat.

	Valmistettujen teoksien arvo. Tillverkningsvärde.		Päivätöiden lukumäärä. Antalet dagsverk.
	<i>Smk.</i>	<i>7/16.</i>	
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	3 291 651	25	84 579
Turun » » i Åbo	2 187 613	60	46 556
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	471 338	35	35 565
Lappeenrannan » » i Villmanstrand	790 600	—	12 737
Keravan nuorisovankila ¹⁾ — Ungdomsfängelset i Kerava ¹⁾	—	—	—
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	154 181	75	6 172
Turun » » i Åbo	21 757	—	2 148
Viipurin » » i Viborg	93 935	95	4 676
Mikkelin » » i S:t Michel	43 189	90	2 751
Kuopion » » i Kuopio	122 689	05	7 691
Vaasan » » i Vasa	16 511	—	629
Oulun » » i Uleåborg	9 543	—	1 211
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	603 270	—	15 639
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	218 195	—	12 854
Sukevan ¹⁾ » » i Sukeva ¹⁾	—	—	—
Lahten » » i Lahti	2 543 700	05	118 000
Konnunsuon » » i Konnunsuo	5 410	—	86
Riihimäen ¹⁾ » » i Riihimäki ¹⁾	—	—	—
Yhteensä — Summa	10 573 585	90	351 294

Voimassaolevien asetusten mukaan on vankiloissa säilytetyille vangeille jaettu säästö- ja työosuusrahoja vuoden 1929 kuluessa yhteensä 2376 775 markkaa 03 penniä. Miten nämät rahat jakautuvat eri vankiloitten kesken sekä vankien päivittäiselle keskimäärälle osottaa seuraava taulukko:

Enligt gällande stadganden har fångarna vid fängelserna under år 1929 tillerkänts spar- och flitpenningar till ett sammanlagt belopp av 2376 775 mark 03 penni. Huru dessa penningar fördelats på de olika fångelserna samt på medeltalet fångar för dagen utvisar följande tabell:

	Jaetut säästö- ja työosuusrahat. Tillerkända spar- och flitpenningar.		Vankien päivittäinen keskimäärä. Medeltalet fångar för dag.	Säästö- ja työosuus. jokaiselle vangille. Spar- och flitpenningar för varje fånge.		
	<i>Smk.</i>	<i>7/16.</i>		Vuodessa.	Päivässä.	Työpäivässä.
				För året.	För dag.	För arbetsdag.
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	407 237	52	864	471: 34	1: 29	1: 67
Turun » » i Åbo	384 693	75	892	431: 27	1: 18	1: 49
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	119 926	87	667	179: 80	0: 49	0: 72
Lappeenrannan » » i Villmanstrand	93 860	80	338	277: 70	0: 76	0: 95
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	116 671	50	191	610: 85	1: 67	2: 12
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors.	68 783	34	417	164: 95	0: 45	0: 82
Turun » » i Åbo	45 898	40	327	140: 36	0: 38	0: 66
Viipurin » » i Viborg	94 728	60	468	202: 41	0: 55	0: 87
Mikkelin » » i S:t Michel	31 986	—	133	240: 50	0: 66	0: 88
Kuopion » » i Kuopio	33 669	35	191	176: 28	0: 48	0: 69
Vaasan » » i Vasa	59 792	40	235	254: 44	0: 70	1: 19
Oulun » » i Uleåborg	47 733	50	195	244: 79	0: 67	0: 91
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinr. i Ekenäs ..	291 715	50	749	389: 47	1: 07	1: 47
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	71 513	—	217	329: 55	0: 90	1: 16
Sukevan » » i Sukeva	159 349	—	417	382: 13	1: 05	1: 30
Lahten » » i Lahti	177 562	50	486	365: 35	0: 98	1: 27
Konnunsuon » » i Konnunsuo	157 344	50	468	336: 21	0: 92	1: 20
Riihimäen » » i Riihimäki	14 308	50	44	325: 19	0: 89	1: 13
Yhteensä — Summa	2 376 775	03	7 299	325: 63	0: 89	1: 23

¹⁾ On tehty töitä vain omalle laitokselle. — Arbeten utförts endast för egen anstalt.

V. Sielunhoito ja kouluopetus.

1. Uskonnollinen työ.

Evankelis-luterilaisten vankien sielunhoitoa valaisee seuraava taulukko:

V. Självård och skolundervisning.

1. Religionsarbetet.

Följande tabell giver upplysning över den självård, som meddelats evangelisk-lutherska fångar:

Yhteensä. Summa.	1 611 54	294	134	502	1 13 154	8 10 532
Lahden varavankila. Reservfängelset i Lahti.	67	—	—	—	—	1 13 154
Riihimäen varavankila. Reservfängelset i Riihimäki.	9	—	—	—	—	8 10 532
Konnunsuon varavankila. Reservfängelset i Konnunsuo.	113	—	29	6	6	725
Sukevan varavankila. Reservfängelset i Sukeva.	108	—	21	20	29	794
Ilmajoen varavankila. Reservfängelset i Ilmoia.	61	—	29	29	48	340
Tammisaaren pakkotyölaitos. Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs.	111	3	28	7	61	400
Oulun lääninvankila. Länsfängelset i Uleåborg.	68	—	6	2	5	245
Vaasan lääninvankila. Länsfängelset i Vasa.	60	7	3	1	1	256
Kuopion lääninvankila. Länsfängelset i Kuopio.	117	—	23	—	12	414
Mikkelin lääninvankila. Länsfängelset i S:t Michel.	58	—	37	13	16	447
Vilpurin lääninvankila. Länsfängelset i Viborg.	62	—	22	4	13	471
Turun lääninvankila. Länsfängelset i Åbo.	66	4	10	3	28	256
Helsingin lääninvankila. Länsfängelset i Helsingfors.	62	16	—	—	—	447
Keravan nuorisovankila. Ungdomsf. i Kerava.	62	—	13	—	13	181
Lappeenrannan keskusvankila. Centralfängelset i Villmanstrand.	116	—	8	—	27	181
Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankila. Centralfängelset i Tavastehus.	143	—	29	15	132	250
Turun keskusvankila. Centralfängelset i Åbo.	206	21	14	14	17	181
Helsingin keskusvankila. Centralfängelset i Helsingfors.	122	3	22	20	94	250
1. Hartaushetk. luku (suomal.— finska Antal andaktsövn. (ruotsal.— svenska	—	—	—	—	—	—
2. Rippikoulua käyneiden vankien luku — Antal skrifskolegångna fångar.....	—	—	—	—	—	—
3. Konfirmeerattujen vankien luku — Antal konfirmerade fångar	—	—	—	—	—	—
4. Ripitettyjen vankien luku — Antal biktade fångar	—	—	—	—	—	—
5. Puhuteltujen vankien luku, sellissä — Antal tilltalade fångar, i cell	—	—	—	—	—	—
—, virkahuoneessa — i ämbetsrum	—	—	—	—	—	—

Kreikkalaiskatolisten vankien sielunhoidosta on säännöllisesti pitänyt huolta joku paikkakunnalla asuva kreikkalaiskatolinen pappi. Muita uskontoja tunnustavat vangit ovat erityisesti

Fångar tillhörande den grekisk-katolska trosbekännelsen hava regelbundet erhållit självård av någon på orten bosatt ortodox prästman. Fångar av andra konfessioner hava på särskild

2. Opetustoimi.

Opetusta on vangeille annettu seuraavassa määrin:

Annettu opetus. Undervisning.	Helsingin keskusvankila. Centralfängelset i Helsingfors.		Turun keskusvankila. Centralfängelset i Åbo.		Hämeenlinnan keskusvankila. Centralfängelset i Tavastehus.		Lappeenrannan keskusvankila. Centralfängelset i Vilhansstrand.		Keravan nuorisovankila. Ungdomsfängelset i Kerava.		Helsingin lääninvankila. Länsfängelset i Helsingfors.		Turun lääninvankila. Länsfängelset i Åbo.		Viipurin lääninvankila. Länsfängelset i Viborg.	
	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.	Vankien luku. Antalet fångar.	Tuntien luku. Antalet undervisningsstundmar.
Kansakouluopetus — Folkskoleundervisning	1 021	308	298	228	550	229	346	142	420	485	100	65	193	88	280	45
Jatko-opetus — Fortbildningsundervisning	124	203	12	34	23	15	55	56	194	467	36	23	—	—	—	—
Opettajan antama yksityisopetus sellissä — Av lärare given enskild undervisning i cell	595	1 130	930	485	114	19	129	31	72	89	284	296	173	704	22	3
Esitelmää — Föredrag	30	—	163	—	51	—	107	—	14	—	78	—	13	—	49	—

Vankiloissa ovat vangit, kuten ennenkin, olleet jaetut erityisiin luokkiin eli lukukuntiin, ja opetusaineina ovat olleet sisäluku, kirjoitus, laskento, äidinkielen kielioppi, maantiede ja historian pääpiirteet sekä useissa vankiloissa sitäpaitsi terveys- ja raittiusoppi, luonnontiede, yhteiskuntaoppi, maatalousoppi, kirjanpito, piirustus sekä joku vieras kieli. Opetusta on kouluvelvollisille vangeille annettu yleensä 4—6 tuntia viikossa. Opetustyö on

Vid fångelserna hava, liksom tillföre, fångarna varit vid undervisningen indelade i särskilda klasser eller läslag, och undervisningsämnenä hava utgjorts av innanläsning, skrivning, räkning, modersmålets grammatik, geografi och grunddragen av landets och allmän historia ävensom vid flere fångelser dessutom av hälso- och nykterhetslära, naturkunnsighet, samhällslära, lanthushållningslära, bokföring och teckning samt ett eller annat främmande språk. Undervisning har meddelats

	Vuoden alussa tahi kouluun tullessa. Vid årets början eller in-trädandet i skolan.			Koulusta päästessä tahi vuoden lopussa. Vid avgången från skolan eller vid årets slut.		
	Lukutai-dottomia. Icke läs-kunniga.	Kirjoitus-taidottomia. Icke skriv-kunniga.	Laskutai-dottomia. Icke räkne-kunniga.	Lukutai-dottomia. Icke läs-kunniga.	Kirjoitus-taidottomia. Icke skriv-kunniga.	Laskutai-dottomia. Icke räkne-kunniga.
	Helsingin keskusv.—Centralfäng. i Helsingf..	12	20	36	6	10
Turun » » i Åbo	8	12	27	1	8	8
H:linnan » » i Tavasteh.	1	5	49	1	1	24
L:rannan » » i V:strand .	3	8	17	—	—	2
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Ke-rava	—	4	9	—	3	5
Helsingin lääninvank.— Länsfäng. i H:fors	—	5	8	—	—	—
Turun » » i Åbo..	2	32	55	1	5	9
Viipurin » » i Viborg ..	10	19	26	—	1	3
Mikkelin » » i St. Michel	2	2	5	1	1	1
Kuopion » » i Kuopio ..	3	14	28	—	3	5
Vaasan » » i Vasä	—	5	46	—	1	24
Oulun » » i Uleåborg	1	4	4	—	—	—
Tammisaaren pakkotyölaitos—Tvångsarbets-inrättn. i Ekenäs	16	30	53	8	19	21
Ilmajoen varavankila — Reservfäng. i Ilmola	4	14	42	—	2	6
Sukevan varavankila — Reservfängelset i Sukeva	29	19	41	11	18	8
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	—	10	25	—	—	3
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	—	—	—	1	1	1
Yhteensä — Summa	91	203	471	30	73	137

Pastorit ja opettajat ovat vuoden kuluessa pitäneet vangeille kasvattavia ja opettavia esitelmää elämän eri aloilta yhteensä 915.

Pastorerna och lärarena hava under berättelseåret hållit inalles 915 uppfostrande och lärorika föreläsningar från skilda områden ur livet.

3. Vankilakirjastot.

Vankilakirjastojen laatua ja kirjalainausta valaisee seuraava taulukko:

3. Fängelsebiblioteken.

Fängelsebibliotekens art och bokutlåningen framgå ur följande tabell:

	Uskonollisia ja kasvatuksellisia. Religiösa och uppfostrande.	Tieteellisiä ja ammatillisia. Vetenskapliga och fackboken.	Kaunokirjallisia. Skönlitterära.	Aikakauskirjal. Isanutta. Tidskrifter.	Koulun- ja selli-kirjoja. Skol- och cell-böcker.	Yhteensä. Summa.	Kirjalainaksten luku. Antal bibliotekän.					
							Nidosten luku.					
							Antal band.					
Helsingin keskusv.—Centralfäng. i Helsingf..	595	3 132	2 237	578	2 937	9 479	32 274					
Turun » » i Åbo	1 758	4 408	1 730	1 271	1 869	11 036	35 154					
H:linnan » » i Tavasteh.	977	1 441	2 030	404	2 989	7 841	22 434					
L:rannan » » i V:strand .	957	2 250	1 484	112	1 142	5 945	9 075					
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Ke-rava	277	711	501	12	992	2 493	5 950					
Helsingin lääninvank. — Länsfäng. i H:fors	743	1 188	1 147	419	1 291	4 788	19 746					
Turun » » i Åbo..	393	1 044	1 189	196	1 246	4 068	14 522					
Viipurin » » i Viborg	980	963	1 471	159	585	4 158	13 753					
Mikkelin » » i St. Michel	759	721	575	98	586	2 739	7 030					

	Ukonollisia ja kasvatuksellisia. Reliöisiä och oppfostrande.	Tieteellisiä ja ammatillisia. Vetenskapliga och fackmassiga.	Kannokirjallisia. Skonlitterära.	Aikakauskirjal-Isauntta. Tidskrifter.	Koulu- ja selli- Kirjoja. Skol- och cell- böcker.	Yhteensä. Summa.	Kirjalainauksen luku. Antal bibliotekän.
							Nidosten luku. Antal band.
Kuopion lääninv. — Länsfäng. i Kuopio	529	474	856	136	1 077	3 072	4 788
Vaasan » » i Vasa	465	615	572	37	955	2 644	5 843
Oulun » » i Uleåborg ..	401	691	538	77	1 052	2 759	4 810
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbets- inrättn. i Ekenäs	664	3 638	2 131	225	3 629	10 287	32 078
Ilmajoen varavankila — Reservfäng. i Ilmola	476	796	597	195	769	2 833	5 404
Sukevan varavankila — Reservfängelset i Sukeva	619	1 859	1 025	167	963	4 633	9 592
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	1 044	2 028	1 262	226	1 414	5 974	9 071
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	104	220	147	51	183	705	290
Lahden varavankila — Reservfängelset i Lahti	145	329	390	64	69	997	2 734
Yhteensä — Summa	11 886	26 508	19 882	4 427	23 748	86 451	234 548

Kirjaniteistä oli

suomenkielisiä	74 882
ruotsinkielisiä	9 062
muunkielisiä	2 507

Vangit ovat saaneet kerran viikossa ilmestyneen »Elämästä»-nimisen lehden, jossa paitsi kasvattavia ja sivistäviä kirjoituksia on ollut tärkeimpiä uutisia sekä kotimaasta että ulkomailta.

4. Vartijakouluutus.

Vartijain kouluutus jatkui edellisinä vuosina uudistettuun tapaan. Toinen kouluista toimi Helsingin keskusvankilan ja toinen Turun keskusvankilan yhteydessä. Kouluissa annettavan 3½ kuukautisen oppikurssin oppiaineina oli vankeinhoito-, kasvatus-, yhteiskunta- ja terveysterveysoppi sekä suomenkieli, laskenta ja käytännöllinen harjoittelu vankeinhoitotyössä. Oppikurssille pääsemisen ehtona on ollut hyvä terveys, 23—30 vuoden ikä, kansakoulutiedot, asevelvollisuuden suoritus ja vähintään 6 kuukauden harjoittelu vartijan tehtävissä. Kummassakin koulussa pidettiin vuoden aikana kaksi oppikurssia. Vartijakouluihin otettiin yhteensä 60 oppilasta, joista 28 suoritti hyväksytyn loppu-tutkinnon Turun ja 31 Helsingin vartijakoulussa. Opettajina vartijakouluissa on toiminut vankeinhoitolaitoksen palveluksessa olevia virkamiehiä.

Av bokbanden voro

finskspråkiga	74 882
svenskspråkiga	9 062
på andra språk	2 507

Fångarna hava erhållit en varje vecka utgiven tidning »Elämästä», i vilken utom uppfostrande och utbildande skrivelser även funnits intagna nyheter såväl från hemlandet som främmande länder.

4. Fångknektutbildningen.

Kurserna för fångknektarna fortsattes i den riktning de under de föregående åren blivit omorganiserade. Den ena av skolorna var i verksamhet vid centralfängelset i Helsingfors och den andra vid centralfängelset i Åbo. Såsom läroämnen vid dessa 3½ månaders kurser i sagda skolor voro fångvårds-, samhälls- och hälsolära samt pedagogik ävensom finska, räkning och praktisk utbildning i fångvårdsarbete. Såsom villkor att få deltaga i dessa kurser har varit god hälsa, 23—30 års ålder, folkskolekurs, avtjänande av värneplikt och minst 6 månaders praktik i fångknechts göromål. I knekt-skolorna, som började sin verksamhet i början av september, intogos sammanlagt 60 elever, av vilka 28 avlade godkänd slutexamen i Åbo och 31 i Helsingfors. Såsom lärare vid sagda knekt-skolor hava fungerat vid fångvården anställda tjänstemän.

VI. Terveys- ja sairaanhoito.

Vankiloissa vuonna 1929 sattuneita tautitapauksia, joiden johdosta vankeja on hoidettu vankiloiden sairastosastoilla tahi sairasselleissä, oli yhteensä 15 786. Näistä oli 9 822 tapausta esiintynyt jo vankilaan otettaessa ja 5 964 sattui vankilassa-oloaikana. 2 468 vankia hoidettiin vankiloiden sairaaloissa tahi sairasselleissä. Sairaista on kuollut sairastamiinsa tauteihin 42, ja oli tauteihin kuolleiden lukumäärä siten 0.34 prosenttia sairaiden koko lukumäärästä sekä 0.14 prosenttia kaikista vankeuslaitoksissa vuoden kuluessa olleista 29 531 vangista. Taulukoista siv. 29—31 saadaan yksityiskohtaisemmat tiedot vankiloiden sairashoidosta.

Allaoleva taulu näyttää kuritushuoneeseen, ehdottomaan vankeusrangaistukseen tahi yleiseen työhön tuomittujen vankien *punnitsemisten* tämänvuotiset tulokset:

VI. Hälso- och sjukvården.

Uti fängelserna inträffade under år 1929 inalles 15 786 sjukdomsfall, av dessa hade 9 822 börjat före inträde i fängelset och 5 964 ådrogos under fängelsevistelsen. 2 468 fångar vårdades å fängelsernas lasarettavdelningar eller i sjukceller. Av de sjuka hava 42 avlidit till följd av sin sjukdom, och var de av sjukdom avlidnas antal sálunda 0.34 procent av de sjukas totalantal samt 0.14 procent av alla i fängelseinrättningarna förvarade 29 531 fångar. Närmare uppgifter om sjukvården vid de skilda fängelserna inhämtas ur tabellerna å sid. 29—31.

Nedanstående tabell utvisar resultatet av de *vågningar*, som under året verkstälts med fångar, dömda till tukthus, ovillkorligt fängelsestraff eller allmänt arbete:

	Punnittujen lukumäärä.		Lisääntynyt painossa.		Vähentynyt painossa.		Entisellään.	
	Antalet vägda fångar.		Vunnit i vikt.		Förlorat i vikt.		Oförändrade.	
	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
Helsingin keskusv. — Centralfäng. i Helsingfors	803	—	463	—	274	—	66	—
Turun » » i Åbo	899	—	314	—	405	—	180	—
Hämeenlinnan » » i Tavastehus	286	322	160	169	15	126	111	27
Lappeenrannan » » i Villmanstr.	606	—	357	—	194	—	55	—
Keravan nuorisovankila — Ungdomsf. i Kerava	319	—	149	—	106	—	64	—
Helsingin lääninvank. — Länsfängelset i Helsingfors	2	6	—	3	2	3	—	—
Turun » » i Åbo	283	62	103	34	32	20	148	8
Viipurin » » i Viborg	704	78	170	30	84	6	450	42
Mikkelin » » i S:t Michel	186	45	122	16	49	21	15	8
Kuopion » » i Kuopio	278	44	95	22	19	6	164	16
Vaasan » » i Vasa	104	40	77	28	9	7	18	5
Oulun » » i Uleåborg ..	43	11	28	6	5	2	10	3
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	465	—	285	—	125	—	55	—
Ilmajoen varavank. — Reservfängelset i Ilmola ...	917	—	345	—	189	—	383	—
Sukevan varavank. — Reservfäng. i Sukeva	1 014	—	137	—	556	—	321	—
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	895	—	336	—	454	—	105	—
Yhteensä — Summa	7 804	608	3 141	308	2 518	191	2 145	109
Punnitsemistulokset prosentteissa ilmaistuna — Vägningensresultaten uttryckta i procent	—	—	40.24	50.66	32.27	31.41	27.49	17.93

*Potilaiden luku vankelasitosten sairaalastoilla vuonna 1929.
 Patienternas antal å fängelsernas sjukvårdsavdelningar år 1929.*

Laitoksen nimi. Inrättningsens namn.	Vuoden kuluessa tulleita. Under året inkomna.						Vuoden lopussa hoidon alaisia. Vid årets slut vårdades antal.						Keskimääräinen sairasluku. Medeltalet sjuka för dag.			Hoitopäivien keskimäärä. Medeltalet sjukvårdsdagar.			Vuoden kuluessa vankilan ulkopuolella hoidettujen luku. Under året utom fängelset vårdades antal.			Vankilan ulkopuolella hoidettujen potilaiden hoitopäivien luku. Utom fängelset vårdades sjukvårdsdagar.				
	42	33	3	2	1	—	4	12	4	10	1	4	38	41,08	45,31	6,641	35	9	41,08	45,31	6,641	35	9	41,08	45,31	6,641
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	289	183	74	9	4	2	14	286	45	13 336	1 660	14 996	41,08	45,31	6 641	35	4	41,08	45,31	6 641	35	4	41,08	45,31	6 641	
Turun keskusv. — Centralfäng. i Åbo	314	210	73	8	4	1	5	301	46	5 571	6 260	11 831	32,41	34,10	6 710	38	—	32,41	34,10	6 710	38	—	32,41	34,10	6 710	
Hämeenlinnan keskusvankila — Centralfängelset i Tavastehus	158	120	6	5	8	—	12	151	10	3 654	—	3 654	10,01	22,70	144	9	—	10,01	22,70	144	9	—	10,01	22,70	144	
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	169	140	21	—	2	—	3	166	5	2 173	—	2 173	5,95	12,71	177	7	—	5,95	12,71	177	7	—	5,95	12,71	177	
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava	205	163	30	—	1	—	—	202	4	1 235	2 239	3 474	9,52	16,86	385	10	—	9,52	16,86	385	10	—	9,52	16,86	385	
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	96	—	—	—	—	96	—	—	—	—	96	
Turun lääninvank. — Länsfäng. i Åbo	46	23	—	1	5	8	12	49	1	—	—	—	—	—	73	—	—	—	—	73	—	—	—	—	73	
Viipurin lääninv. — Länsfängelset i Viborg	127	103	16	3	5	—	3	130	9	2 685	—	2 685	7,35	19,32	291	—	—	7,35	19,32	291	—	—	—	291		
Mikkelin lääninv. — Länsfäng. i St. Michel	112	106	4	—	1	—	1	114	2	—	—	—	—	—	817	—	—	—	—	817	—	—	—	—	817	
Kuopion lääninv. — Länsfängels. i Kuopio	21	15	1	4	3	1	—	24	7	—	—	—	—	—	29	—	—	—	—	29	—	—	—	—	29	
Vaasan lääninvank. — Länsfängels. i Vasa	13	10	3	—	—	—	—	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oulun lääninvank. — Länsfäng. i Uleåborg	154	112	—	—	3	8	27	150	8	—	—	—	—	—	265	—	—	—	—	265	—	—	—	—	265	
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	248	120	75	3	2	4	40	244	42	10 103	—	10 103	27,68	35,33	—	—	—	27,68	35,33	—	—	—	—	—	—	
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	191	122	55	5	—	—	8	190	3	1 406	38	1 444	3,96	7,48	—	—	—	3,96	7,48	—	—	—	—	—	—	
Sukevan varav. — Reservfäng. i Sukeva	58	46	4	—	2	3	1	56	3	688	—	688	1,89	11,66	120	—	—	1,89	11,66	120	—	—	—	—	120	
Konnunjon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	136	100	16	—	—	—	8	134	7	2 320	—	2 320	6,36	16,45	179	3	—	6,36	16,45	179	3	—	—	—	179	
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	5	1	—	—	—	—	—	4	1	6	36	42	0,12	8,40	31	2	—	0,12	8,40	31	2	—	—	—	31	
Lahden varavankila — Reservfängelset i Lahti	58	24	—	—	—	—	—	58	2	508	69	577	1,58	9,62	48	4	—	1,58	9,62	48	4	—	—	—	48	
Yhteensä — Summa	164	2 304	378	39	42	76	140	2 273	195	44 065	18 034	62 099	170,13	25,16	175	175	—	170,13	25,16	175	175	—	—	—	16 006	

Vangeissa todetut tautitapaukset vankeuslaitoksissa vuonna 1929. — Hos

Laitoksen nimi. Inrättningsens namn.	Ennen vankeuslaitokseen tuloa alkaneiden tautitapausten luku. Antal sjukdomar, vilka börjat före inträde till fängelset.																
	Yhteensä. Summa.	Munt taudit. Andra sjukdomar.	Melissatrans. Sinnessjukdom.	Hemmoston taudit. Sjukdomar i nervsystemet.	Munt silmätaudit. Andra ögonsjukdomar.	Trakoma. Trakom.	Hotaudit. Hudsjukdomar.	Janstom ja ihaksien taudit. Sjukdomar i benstygnen och muskulaturer.	Sittelinon taudit. Konshtikdomar.	Virtsainnen taudit. Sjukdomar i urinvägarna.	Hannenslakuselinon taudit. Sjukdomar i matsämlingsorganen.	Hengitysvä- ja verenkiertoelinon taudit. Sjukdomar i andnings- och cirkulationsorganen.	Veten ja ainevaihdoautaudit. Blod- o. ainesosastitungs- sukdomar.	Veneiset taudit. Venetska sjukdomar.	Tuberkuloosi muissa elimissä. Tuberkuloosi i andra organ.	Tuberkuloosi keuhkoissa. Lungtuberkuloosi.	Äkilliset infektiotaudit. Akuta infektiionsjukdomar.
Helsingin keskusvankila — Centralfängelset i Helsingfors	—	16	9	40	3	3	4	—	3	7	16	2	3	3	1	17	127
Turun keskusvankila — Centralfäng. i Åbo	—	21	13	160	2	14	17	3	2	47	19	2	13	20	1	18	352
Hämeenlinnan keskusvankila — Centralfängelset i Tavastehus	—	12	2	171	4	40	9	11	5	4	10	—	6	5	16	11	306
Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	—	7	13	97	5	31	14	2	2	38	13	—	4	11	—	12	249
Keravan nuorisov. — Ungdomsf. i Kerava	—	2	—	4	37	38	109	—	—	39	4	—	6	49	—	27	315
Helsingin lääninvankila — Länsfängelset i Helsingfors	12	5	3	130	4	27	24	9	15	9	12	—	5	90	8	13	366
Turun lääninvank. — Länsfängelset i Åbo	2	20	2	96	—	2	13	1	1	5	1	—	1	1	10	4	159
Viipurin lääninvankila — Länsfängelset i Viborg	—	16	5	303	12	126	92	—	6	389	40	1	24	69	—	127	1 210
Mikkelin lääninvankila — Länsfängelset i St. Michel	—	3	—	48	4	16	78	4	8	28	16	—	2	10	—	84	301
Kuopion lääninvankila — Länsfängelset i Kuopio	—	8	6	102	23	37	248	14	—	113	67	—	4	43	4	24	693
Vaasan lääninvank. — Länsfängels. i Vasa	1	9	—	38	—	7	40	5	—	—	16	1	5	3	6	94	225
Oulun lääninvank. — Länsfäng. i Uleåborg	2	21	5	134	2	19	210	6	2	48	42	1	10	24	5	68	599
Tammisaaren pakkotyöl. — Tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	—	525	19	186	257	278	996	41	2	437	67	9	87	242	1	671	3 818
Ilmajoen varavankila — Reservfängelset i Ilmola	—	3	3	32	3	27	30	—	—	45	6	—	7	8	—	26	190
Sukevan varavankila — Reservfängelset i Sukeva	—	4	3	15	4	35	279	9	1	52	10	1	21	17	2	4	457
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	3	3	3	39	10	14	32	2	—	73	6	2	12	28	31	—	258
Riihimäen varavankila — Reservfängelset i Riihimäki	—	1	1	1	4	4	10	1	—	31	1	—	2	7	4	5	72
Lahten varavankila — Reservfängelset i Lahti	6	3	3	29	2	16	24	3	6	—	4	—	1	11	—	17	125
Yhteensä — Summa	26	679	90	1 625	376	734	2 229	111	53	1 365	350	19	213	641	89	1 222	9 822

Vankimielisairaala. Sairaalassa on tänä kertomusvuonna hoidettu kaikkiaan 135 miespuolista henkilöä, joista 42 oli n. s. kriminaalisairasta.

Sairaista oli 66 jällellä edelliseltä vuodelta ja on vuoden kuluessa otettu 69 mielenvikaista vankia, jotka siirrettiin seuraavista vankiloista:

Helsingin keskusvankilasta — Från centralfängelset i Helsingfors	11
Turun » » » i Åbo	24
Lappeenrannan » » » i Villmanstrand	6

Sinnessjukhuset för fångar. I sjukhuset har under berättelseåret vårdats inalles 135 män, av vilka 42 voro s. k. kriminalpatienter.

Av patienterna kvarlägo från föregående år 66 och har under året intagits inalles 69 sinnessjuka, vilka överförts dit från följande fängelser:

fångar konstaterade sjukdomsfall i fängelseinrättningarna under år 1929.

		Vankeuslaitoksessa alkaneiden tautitapausten luku. Antal sjukdomar, som inträffat under fängelsevistelsen.																			Tandintäpauksia kaikkeaan. Summa sjukdomsfall.		Potilaiden nettoluuku. Patienternas nettoantal.
		Potilaiden luku. Patienternas antal.	Yhteensä. Summa.	Maut taudit. Andra sjukdomar.	Mielisaira. Sinnessjukdom.	Hemoston taudit. Sjukdomar i nervsystemet.	Maut silmätaudit. Andra ögonsjukdomar.	Trachoma. Trakom.	Ihotaudit. Hudsjukdomar.	Laukon ja lihaksien taudit. Sjukdomar i bensystemet och muskulatuur.	Sittenhinen taudit. Könsijukdomar.	Virtselinjen taudit. Sjukdomar i urinvägearra.	Ruuanjalustelimen taudit. Sjukdomar i maksimälhings- organen.	Hengitys- ja verenkiertoelinjen Sjukdomar i andnings- och cirkulationsorganen.	Veren ja ainevaihdostaudit. Blod- o. siimesosäätinngs- sjukdomar.	Veneeriset taudit. Venereiska sjukdomar.	Tuberkulosi muissa elimissä. Tuberkulos i andra organ.	Tuberkulosi keuhkoissa. Lungtuberkulos.	Aikliset infektiotaudit. Akuta infektionisjukdomar.	Potilaiden luku. Patienternas antal.			
120	102	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
256	25	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
240	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
213	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
383	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
360	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
156	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
1210	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
301	105	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
342	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
191	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
492	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
1933	63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
152	29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
398	83	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
234	76	3	3	41	33	76	106	2	—	214	47	2	—	44	2	—	—	—	—	—			
52	3	1	1	1	—	12	21	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
125	22	9	3	23	7	80	56	20	19	41	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
7158	833	28	10	78	107	670	1152	61	33	920	405	3	267	371	57	969	5964	5242	15786	12380			

Hämeenlinnan keskus- ja lääninv. — Från central- och länsf. i Tavastehus..	3
Helsingin lääninvankilasta — Från länsfängelset i Helsingfors	2
Turun » » » i Åbo	3
Viipurin » » » i Viborg	6
Vaasan » » » i Vasa.....	2
Oulun » » » i Uleåborg	2
Tammisaaren pakkotyölaitoksesta — Från tvångsarbetsinrättningen i Ekenäs	4
Ilmajoen varavankilasta — Från reservfängelset i Ilmola	1
Konnunsuon » » » i Konnunsuo	1
Sukevan » » » i Sukeva	1
Lahden » » » i Lahti	1
Keravan nuorisovankilasta — Från ungdomsfängelset i Kerava.....	2

Yhteensä — Summa 69

Tänä kertomusvuonna otetut sairast sairastivat seuraavia tauteja:

Psychosis manico-depressiva	1 tapaus — fall
Psychopathia	31 tapausta — fall
Oligophrenia	8 tapausta — fall
Schizophrenia	22 tapausta — fall
Epilepsia	2 tapausta — fall
Psychosis luegenea	3 tapausta — fall
Psychosis e vitiis cerebri.....	1 tapaus — fall
Non insania	1 tapaus — fall

De under berättelseåret intagna patienternas sjukdomar utgjordes av:

Yhteensä — Summa 69 tapausta — fall

Vuoden kuluessa poistettiin sairaalasta kaikkiaan 41 sairasta, nimittäin: terveinä 23, parempina 4 ja parantumattomina 13, 1 kuolleena, joten 94 potilasta oli vuoden lopussa jällellä. Sairashoitopäivien lukumäärä oli 28 653, keskimäärin sairaita päivää kohti 78,50 sekä sairashoitopäivien keskimäärä 212,24 potilasta kohti.

Under året utskrevos från sjukhuset inalles 41 patienter, nämligen: såsom friska 23, såsom förbättrade 4, såsom obotade 13, 1 såsom död, vadan vid årets slut i detsamma kvarlägo 94 patienter. Sjukvårdsdagarnas antal under året utgjorde 28 653, medeltalet sjuka per dag 78,50 och medeltalet sjukvårdsdagar 212,24 per patient.

VII. Vankeinhoitolaitosten rakennukset.

Vuosikorjauksista ynnä erinäisistä muista korjaustöistä koitui kustannuksia kaikkiaan 1 848 900 markkaa.

Lisärakennuksiin käytettiin 1 801 498 markkaa 14 penniä.

Sukevan ja Konnunsuon tulevien keskusvankilojen rakennustoiminta on kertomusvuonna kohdistettu ensikädessä viimemainittuun vankilaan. Vuoden kuluessa valmistui tulevan keskusvankilan pääpaikan tarvetta varten Jurvansaareen 3 tiilistä vartijarakennusta (6 perheelle) ulkokuonerakennuksineen; samoin valmistui työhuonerakennus tiilistä, koko karjankartanoa varten yhteinen sementtinen, lantalarakennus ja viljan käsittelyrakennuksen laajennus: puimahuone, perunakellari ja lajitteluhuone. Kivisaaren siirtolassa valmistui 2 vartijarakennusta hirsistä (4 perheelle) ulkokuoneineen sekä vankiasuntoa varten yhdistetty sauna ja paja. Lisäksi rakennettiin pääpaikalle polttopuubarasto ja viljelyksille 4 rehulatoa. Uutisrakennuksia varten tehtiin omassa tiilitehtaassa 507,000 tiiltä.

Kertomusvuoden aikana on Konnunsuolla kylvetty uutismaata 80 ha, kuokittu ja tasattu

VII. Fångvårdsanstalternas byggnader.

Kostnaderna för års- och diverse andra reparationer stego inalles till 1 848 900 mark.

För tillbyggnader har använts 1 801 498 mark 14 penni.

Byggnadsverksamheten med avseende å de blivande centralfängelserna i Sukeva och Konnunsuo har under redogörelseåret i främsta rummet koncentrerats på det sistnämnda fängelset. Under årets lopp färdigbyggdes för det blivande centralfängelssets huvudavdelnings behov å Jurvansaari 3 fångvaktarebyggnader av tegel (för 6 familjer) jämte därtill hörande uthusbyggnader; likaså färdigbyggdes en arbetsbostadsbyggnad av tegel, en gödselstad av cement, gemensam för hela ladugården, och för utvidgning av byggnaden för behandling av säd ett tröskrum, en potatiskällare och ett sorteringsrum. Å Kivisaari koloni färdigbyggdes 2 fångvaktarebostäder av stock (för 4 familjer) jämte uthusbyggnader samt för fångbostaden en sammansatt badstu- och smedjebyggnad. Dessutom färdigbyggdes å huvudavdelningen ett bränsleförrådsrum ävensom för odlingsmarkerna 4 foderlador. För nybyggen förfärdigades av egen tegelfabrik 507 000 tegel.

Under berättelseåret har i Konnunsuo besätts 80 ha nyodlingsmarker, uppröjts och jäm-

65 ha ja savettu 22 ha uutta viljelystä; kaivettu uutta viemäriojaa 3 320 jm. ja sarkaojaa 38 000 jm.

Sukevalle valmistui kertomusvuonna Kallio-
mäen tulevalle pääpaikalle 200 lehmän navetta-
tiilistä, tätä ja tallia varten yhteinen lantala
sekä varastorakennus maanviljelyskoneita, ajo-
ja työkaluja varten. Tulevan pääpaikan tarpeita
varten rakennettiin Korttikankaalle 2 vartija-
rakennusta (4 perheelle) ja näille tarpeelliset
ulkohuoneet sekä yhteinen pesutupa- ja sauna-
rakennus. Viljelyksille valmistui lisäksi 2 rehu-
latoa. Omaa tarvetta varten valmistettiin tiili-
tehtaalla 420 000 tiiltä.

Kertomusvuoden aikana valmistui Sukevalta
uutismaata kylvökuntoon 49.5 ha, uutta viljelys-
maata ojitettiin 15 000 jm. ja kuokittiin 70
ha sekä savetettiin 40 ha.

Hämeenlinnan keskus- ja lääninvankilan hal-
linnassa olevalla Ojoisten virkatalolla valmistui
kertomusvuonna navetta puusta 40 lehmälle,
vesijohto Hämeenlinnan kaupungin vesijohdosta
ja 1 rehulato. Peltoala lisääntyi 14 ha:lla uutis-
maata. Viljelyksillä puhdistettiin vanhaa ja luo-
ttiin uutta viemäriojaa yht. 2 120 jm. ja sarka-
ojaa 20 720 jm. sekä tehtiin uutta viljelystietä
2 300 jm.

Keravan nuorisovankilan yhteyteen liitetty-
jen mautilojen yhteistä tarvetta varten valmistui
kertomusvuoden aikana karjakartanon perusteel-
linen korjaus- ja laajennustyö, jonka kautta saa-
tiin tilaa 100 lehmälle ja 22 hevoselle, muine
tarpeellisine suojiineen sekä näiden läheisyyteen
lantasäiliö. Viimeistelyä vaille valmistui raken-
teilla oleva virkamiesrakennus (5 perheelle);
perustusvaiheeseen jäivät suunnitellut kasvi-
huone ja kalustosuoja.

Tammisaaren pakkotyölaitoksen yhteydessä
olevaa maataloutta varten sisustettiin vanha
tiilinen varastorakennus navetaksi 30 lehmälle
ja talliksi 12 hevoselle tarpeellisine suojiineen.

Ilmajoen varavankilan tarpeita varten val-
mistui kertomusvuonna asuinrakennus 4 per-
heelle ja kellarit 10 perheelle. Suunniteltu päivä-
sellirakennuksen laajennus saatiin vesikattoon.

VIII. Tulot ja menot.

Seuraavasta taulukosta käy selville, paljonko
vahvistetun menosäännön mukaan on vankiloiden
ja vankeinhoidon kustannuksiin myönnetty,

Vankeinhoitolaitoksen kertomus v. 1929.

nats 65 ha och lerslagits 22 ha nyodlingar, grävts
nya avloppsdiken 3 320 lm. och tegdiken 38 000
lm.

I Sukeva färdigbyggdes under berättelseåret
för den blivande huvudavdelningen å Kallio-
mäki ett fähus av tegel för 200 kor samt en för
detta och stallet gemensam gödselstad, så ock
en förrådsbyggnad för jordbruksmaskiner samt
kör- och arbetsredskap. För den blivande huvud-
avdelningens behov byggdes å Korttikangas 2
fångvaktarebostäder (för 4 familjer) jämte härtill
hörande uthus samt en gemensam tvättstugu-
och bastubyggnad. Å odlingsmarkerna färdig-
byggdes dessutom 2 foderlador. För eget behov
förfärdigades av tegelfabriken 420 000 tegel.

Under berättelseåret färdigröjdes i Sukeva
49.5 ha nyodling i besäbart skick; nya odlings-
marker har dikats 15 000 lm, uppröjts 70 ha
och lerslagits 40 ha.

Å Ojois kronoboställe, som disponeras av
central- och länsfängelset i Tavastehus, färdig-
byggdes under berättelseåret ett fähus av trä för
40 kor, en vattenledning från Tavastehus stads
ägande vattenledning och en foderlada. Åker-
arealen ökades med 14 ha nyodlingar. Å odlings-
markerna rensades gamla och grävdes nya av-
loppsdiken inalles 2 120 lm och tegdiken 20 720
lm. samt byggdes nya odlingsvägar 2 300 lm.

För gemensamt behov å de hemman, vilka
underlyda Kerava ungdomsfängelse, genom-
fördes under berättelseåret en grundlig repara-
tion och utvidgning av ladugården, varigenom
utrymme erhöles för 100 kor och 22 hästar, även-
som övriga nödiga rum och i dessas närhet en
gödselstad. En ny bostadsbyggnad för tjänste-
män (5 familjer) färdigbyggdes, dock erfordrande
ännu slutlig bearbetning; för det planerade växt-
huset och redskapsskjulet utfördes endast grund-
arbetena.

För lantbruksarbetet vid tvångsarbetsinrätt-
ningen i Ekenäs inreddes en gammal förråds-
byggnad av tegel till ett fähus för 31 kor och
ett stall för 12 hästar jämte nödiga rum.

För Ilmajoki reservfängelses behov färdig-
byggdes under berättelseåret ett boningshus
för 4 familjer och källare för 10 familjers behov
Den planerade tillbyggnaden av cellbyggningen
uppfördes till vattentaket.

VIII. Inkomster och utgifter.

Ur följande tabell framgår, huru stora belopp
har till bestridande av kostnaderna för fängel-
sena och fångvården enligt fastställd stat an-

paljonko käytetty sekä paljonko säästynyt slagits ävensom använts samt inbesparats under de fem sista åren.

	1925		1926		1927		1928		1929	
	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>
Menosäännön mukaan — Enligt fastställt statsförslag	63 323 485	80	64 612 654	—	70 292 460	—	82 437 992	—	90 600 225	—
Lisämäärärahoja — Tillskottsanslag	4 908 310	—	6 421 793	50	6 516 448	16	2 945 832	85	5 395 603	03
Kaikkiaan myönnetty — Inalles anslagits	68 231 795	80	71 034 447	50	76 808 908	16	85 383 824	85	95 995 828	03
Menoja kaikkiaan — Utgifterna inalles ..	67 300 423	64	69 610 187	03	75 871 799	11	83 595 309	22	94 989 855	32
Säästynyt — Inbesparats	931 372	16	1 424 260	47	937 109	05	1 788 515	63	1 005 972	71

Seuraavasta taulukosta nähdään vankeinhoidosta kertyneet tulot sekä tuloarvion että tilien mukaan:

Ur följande tabell framgår, huru mycket inom fångvården influitit såväl enligt inkomststat som räkenskaperna:

	1925		1926		1927		1928		1929	
	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>	<i>Smc.</i>	<i>712</i>
Tuloarvion mukaan.										
Enligt inkomststat.										
Työliikkeen tulot — Inkomsterna från arbetsverksamheten	16 000 000	—	16 500 000	—	18 800 000	—	27 200 000	—	28 000 000	—
Tulot vankeinhoitolaitoksen tiloista — Avkomst av fångvårdsväsendets lägenheter	1 350 000	—	2 700 000	—	3 400 000	—	4 800 000	—	6 000 000	—
Kaupunkien korvaukset tutkintovankien ylläpidosta valtion vankiloissa — Ersättning av städerna för underhåll av rannsakningsfångar i statens fängelser	8 500	—	8 500	—	8 500	—	8 500	—	8 500	—
Korvausta kunnilta y. m. vankeinkuljetuksesta — Ersättning av kommunerna m. m. för fångforsling	1 000	—	1 000	—	—	—	—	—	—	—
Erinäiset vankilain tulot — Särskilda inkomster vid fängelserna	70 000	—	100 000	—	125 000	—	125 000	—	150 000	—
Yhteensä — Inalles	17 429 500	—	19 309 500	—	22 333 500	—	32 133 500	—	34 158 500	—
Tilien mukaan.										
Enligt räkenskaperna.										
Työliikkeen tulot — Inkomsterna från arbetsverksamheten	17 084 805	26	20 484 931	55	22 899 979	29	26 452 938	06	29 189 330	91
Muita tuloja — Andra inkomster	3 113 688	58	3 922 469	47	5 115 769	91	5 615 232	87	5 950 590	63
Tuloja menosäännön ulkopuolella — Inkomster utom statsförslaget	10 319	88	33 782	66	—	45	8 921	17	18 194	37
Yhteensä — Inalles	20 208 813	72	24 441 183	68	28 015 749	65	32 077 092	10	35 158 115	91

Tämän ohessa on huomattava, että vankityöllä suoritetuista vankiloiden vuosikorjauksista, uutisrakennuksista, uutismaanraivauksista ja perkaustöistä, joista VII kohdalla on tehty pääkohdittain selvää, ei ole voitu vankiloiden työliikkeitä hyvittää, joten näiden töiden arvo ei esiinny tulojen joukossa.

Härvid må beaktas, att arbetsverksamheten icke gottskrivits för de uti fängelserna av fångar utförda årsreparations- och tillbyggnadsarbetena samt uppröjningsarbetena å nyodlingsmarker, angående vilka i huvudsak redogjorts under punkt VII, och att värdet av dessa arbeten icke ingår bland inkomsterna.

Jos viimeksimainitusta summasta vähennetään rahalaitoksissa säilytettyjen valtiovarojen korot, satunnaiset tulot, sekä tulot valtion virka- ja palvelusmiesten nauttimista luontaiseduista, jotka tulot ovat vakinaisessa valtion tuloarviossa lasketut yhteisesti koko maassa, sekä menosäännön ulkopuolella huomattut tulot — yhteensä

Avdrages från dessa belopp, vad som influtit i räntor å uti penninganstalt insatta statsmedel och tillfälliga inkomster samt inkomster av naturaförmåner, som åtnjutas av statens tjänstemän och betjänte, vilka inkomster uti statsförslaget beräknats gemensamt för hela landet, ävensom de utom statsförslaget bokförda inkomsterna, utgörande inalles

vuonna — år 1925	Smk. — Fmk.	1 022 389: 46
» » 1926	» »	1 029 117: 57
» » 1927	» »	1 103 751: 54
» » 1928	» »	1 135 674: 34
» » 1929	» »	1 162 530: 62

saadaan jäännökseksi — återstår

vuonna — år 1925	Smk. — Fmk.	19 186 424: 26
» » 1926	» »	23 412 066: 11
» » 1927	» »	26 911 998: 11
» » 1928	» »	30 941 417: 76
» » 1929	» »	33 995 585: 29

Vankeinhoidosta ja vanginkuljetuksesta sekä vankimielisairaalasta koituneet *kokonaismenot* ovat niinmuodoin olleet — *Samtliga utgifter* vid fångvården, däri inbegripna jämväl *utgifterna* för fångforslingen samt sinnessjukhuset för fångar, hava sålunda uppgått till

94 989 855: 32

Jos tästä vähennetään vuoden kuluessa kertyneet *tulot* — Om från sagda belopp avdrages, vad inom fångvården *influtit* under året — osottaa jäännös *valtiovaraston raha-arvon* olleen — utvisar återstoden *statsverkets bidrag* med

35 158 115: 91

59 831 739: 41

Seuraavasta taulukosta ilmenee, mikä on ollut valtiovaraston vankeinhoitoon antama raha-apu 10 viimeksi kuluneen vuoden aikana.

Följande tabell utvisar, huru stort bidrag statsverket erlagt fångvården under de 10 senaste åren.

Vuonna — För år.	Smk. — Fmk.
1920	35 470 140: 27
1921	42 807 069: 83
1922	41 480 872: 31
1923	39 123 136: 94
1924	42 784 267: 50
1925	47 091 609: 92
1926	45 169 003: 35
1927	47 856 049: 46
1928	51 518 217: 12
1929	59 831 739: 41

Tulot ja menot kaikissa *vankiloissa* ovat olleet seuraavat:

Inkomsterna och utgifterna vid samtliga *fängelser* hava varit följande:

	Keskusvankilat. ¹⁾ 2)		Läänvankilat. Länsfängelserna.		Pakkotyölaitos. Tvångsarbetsinrättningen.		Varavankilat. Reservfängelserna.		Vankeuslaitokset yhteensä. Alla fängelseinrättningar tillsammans.	
	<i>Smk.</i>	<i>74.</i>	<i>Smk.</i>	<i>74.</i>	<i>Smk.</i>	<i>74.</i>	<i>Smk.</i>	<i>74.</i>	<i>Smk.</i>	<i>74.</i>
Menot — Utgifter	39 306 224	32	22 025 585	88	8 236 317	70	21 689 313	18	91 257 441	08
Tulot työllikkeestä — Inkomst av arbetsverksamheten	17 007 920	89	5 223 264	90	3 007 124	19	3 942 753	66	29 181 063	64
Muut tulot — Andra inkomster	2 205 582	65	347 192	—	704 000	65	2 675 580	63	5 932 355	93
Valtiovaraston raha-apu — Statsverkets bidrag	20 092 720	78	16 455 128	98	4 525 192	86	15 070 978	89	56 144 021	51
Vuonna 1928 oli valtiovaraston raha-apu—Under år 1928 uppgick statsverkets bidrag till..	16 845 555	17	15 281 603	94	4 488 401	14	10 659 889	13	47 275 449	38
Valtiovaraston raha-apu on siis v. 1929 verrattuna edelliseen vuoteen lisääntynyt — Sagda bidrag har således år 1929 jämfört med år 1928 ökat med ja vähentynyt — och minskats med	3 247 165	61	1 173 525	04	36 791	72	4 411 089	76	8 868 572	13

Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti vuodessa ja päivässä viimeisenä kymmenenä vuonna nähdään seuraavasta taulusta:

Till vilket belopp statsverkets bidrag för varje fånge per år och per dag stigit under ett- vart av de tio senaste åren, framgår ur följande tabell:

	Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti. Statsverkets bidrag för varje fånge.			Valtiovaroista saatu apu kutakin vankia kohti. Statsverkets bidrag för varje fånge.	
	Vuodessa. För år.	Päivässä. För dag.		Vuodessa. För år.	Päivässä. För dag.
	<i>Smk.</i>	<i>Smk.</i>		<i>Smk.</i>	<i>Smk.</i>
1920.....	4 167,21	11,39	1925.....	6 004,25	16,45
1921.....	5 941,84	16,28	1926.....	5 675,75	15,59
1922.....	6 251,59	17,13	1927.....	6 689,57	18,33
1923.....	6 128,35	16,79	1928.....	7 037,13	19,22
1924.....	6 459,90	17,65	1929.....	7 678,34	21,04

¹⁾ Vankimielisairaalan menot Smk. 1 185 939:65 ja tulot Smk. 12 614:92 ei ole otettu huomioon. — Utgifterna vid sinnessjukhuset för fångar, Fmk. 1 185 939:65 och inkomsterna darsammastädes Fmk. 12 614:92 icke medräknade.

²⁾ Tähän sisältyy myös Keravan nuorisovankila sekä Hämeenlinnan lääninvankila, joka vuoden 1927 alusta yhdistettiin Hämeenlinnan keskusvankilaan. — Häri ingår även ungdomsfängelset i Kerava samt länsfängelset i Tavastehus, vilket från början av året 1927 sammanslogs med centralfängelset i Tavastehus.

Kunkin vangin aiheuttamat kustannukset päivässä jaettuina
Utgifterna för varje fånge per dag voro, fördelade på

	Palkkaukset. Avoinngar.		Rannapito. Kosthållning.		Pito- ja makuuvaatteet. Gång- och sängkläder.		Kalusto ja työaseet. Inventarier och arbets- redskap.		Työaineet ja muut menot työtilkkeestä. Arbetsmaterialer m. fl. utgifter för arbetsverksamheten.		Säster- ja työsussurahat. Spar- och tillpenningar.		Lämmitys ja valaistus. Värme och lyse.		Sairaanhoido. Sjukvård.		Kansliat ja kirjasto. Kanslier och bibliotek.	
	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.	Päivässä. För dag.	Smf. Smf.
Keskusvankilat. — Centralfängelserna.																		
Helsingin keskusvankila — Centralf. i H:fors .	10: 74		4: 59		2: 12		0: 33		12: 08		1: 29		1: 82		0: 09		0: 09	
Turun » » i Åbo ...	12: 30		4: 55		2: 26		0: 43		12: 07		1: 18		2: 13		0: 08		0: 08	
Lrannan » » i V:strand	12: 01		4: 60		1: 96		0: 26		9: 45		0: 76		1: 78		0: 05		0: 10	
H:linnan keskus- ja lääninvankila — Central- och länsfång. i Thus	9: 87		4: 26		1: 48		0: 57		3: 63		0: 49		1: 38		0: 06		0: 07	
Keravan nuorisovankila — Ungdomsfängelset i Kerava	15: 50		5: 58		2: 90		0: 82		3: 36		1: 67		2: 59		0: 18		0: 19	
Vankimielisairaala — Sinnessjukhuset för fångar	27: 47		5: 29		2: 88		0: 14		0: 23		0: 06		3: 20		0: 04		0: 11	
Keskimmärin — I medeltal	11: 98		4: 59		2: 07		0: 43		9: 07		1: 02		1: 89		0: 10		0: 09	
Lääninvankilat. — Länsfängelserna.																		
Helsingin lääninvank. — Länsfång. i H:fors	10: 47		4: 05		1: 70		0: 24		3: 04		0: 45		1: 37		0: 06		0: 10	
Turun » » i Åbo ..	11: 26		4: 02		1: 74		0: 22		4: 15		0: 38		1: 30		0: 04		0: 12	
Viipurin » » i Viborg	9: 53		4: 03		1: 64		0: 18		4: 54		0: 55		1: 08		0: 11		0: 08	
Mikkelin » » i S:t Michel	16: 12		4: 03		2: 43		0: 34		6: 33		0: 66		1: 79		0: 17		0: 20	
Kuopion » » i Kuopio	13: 36		4: 60		1: 85		0: 24		4: 76		0: 48		1: 80		0: 09		0: 12	
Vaasan » » i Vasa ..	11: 90		4: 24		1: 89		0: 19		4: 84		0: 70		1: 31		0: 05		0: 12	
Oulun » » i Uleåborg	11: 67		5: 17		1: 72		0: 69		5: 62		0: 67		2: 00		0: 20		0: 12	
Keskimmärin — I medeltal	11: 33		4: 23		1: 78		0: 27		4: 42		0: 53		1: 42		0: 09		0: 11	
Pakkotyölaitos ja varavankilat. Tvångsarbetsinrättningen och reservfängelserna.																		
Tammisaaren pakkotyölaitos — Tvångs- arbetsinrättningen i Ekenäs	10: 54		4: 49		2: 12		0: 22		7: 06		1: 07		2: 10		0: 12		0: 06	
Ilmajoen varavank. — Reservfång. i Ilmola	11: 74		5: 62		2: 19		0: 36		2: 56		0: 90		1: 64		0: 10		0: 09	
Sukevan varavankila — Reservfång. i Sukeva	9: 56		5: 54		2: 90		0: 85		1: 04		1: 05		0: 78		0: 08		0: 09	
Konnunsuon varavankila — Reservfängelset i Konnunsuo	9: 41		5: 83		3: 18		0: 51		0: 87		0: 92		0: 88		0: 07		0: 07	
Lahden varavankila — Reservfängelset i Lahti	6: 28		6: —		2: 83		0: 23		5: 30		1: —		0: 45		0: 08		0: 06	
Riihimäen varav. — Reservf. i Riihimäki ..	—		5: 82		11: 52		0: 70		0: 04		0: 89		—		0: 18		0: 02	
Kastelholman varavankila — Reservfängel- set å Kastelholm	27: 22		7: 51		1: 48		0: 24		—		0: 03		2: 34		0: 02		0: 40	
Kajaanin varavankila — Reservfängelset i Kajana	15: 78		4: 82		0: 10		0: 15		—		—		2: 84		0: 06		0: 27	
Kittilän varavankila — Reservfängelset i Kittilä	16: 17		6: 50		1: 54		0: 47		—		0: 17		4: 09		0: 27		0: 44	
Keskimmärin — I medeltal	9: 23		5: 37		2: 78		0: 41		3: 87		1: —		1: 22		0: 09		0: 07	
Keskimmärin kaikissa vankiloissa, I medeltal uti samtliga fångelser	10: 91		4: 75		2: 22		0: 38		6: 15		0: 88		1: 55		0: 09		0: 09	

eri menomomentteille olivat kertomusvuonna seuraavat:
olika utgiftsmoment, under berättelseåret följande:

Yhteensä. Summa.		Utsträkningskost. Nybyggnader.		Korjaukskustannukset. Reparationskostnader.		Viransjälsten ja listavärljån palkkiot. För avlyhånde av vikanter och ökad vaktpersonal.		Matkakustannukset. Resekostnader.		Vanhaviikallijån opetus. Fångelseinriktionarens under- visning.		Apurajat vanhiloista pääste- tyille henkilöille. Understöd åt frilgva ångar.		Matka-apurajat. Resunderstöd.		Turvallisuuslaitteet. Skådsanordningar.		Maatalousmenot. Lantushållningsutgifter.		Sekaraisat menot. Diverse utgifter.		Plenennått rakennuskor- jaukset. Småre bygnadsreparationer.																																																																																																	
Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.		Päivässä. För dag.																																																																																																	
Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.		Små. Små.																																																																																																	
0: 06	0: 34	0: 40	0: 22	—	0: 02	0: 32	—	0: 13	0: 71	0: 17	35: 52	0: 07	0: 35	0: 27	0: 06	0: 02	0: 04	0: 29	—	0: 15	1: 15	—	37: 48	0: 10	0: 30	—	0: 04	—	—	0: 03	—	0: 12	0: 85	0: 17	32: 58																																																																																				
0: 09	0: 18	2: 40	0: 01	—	0: 05	—	0: 01	0: 06	0: 57	0: 05	25: 23	0: 11	0: 31	6: 85	0: 13	—	0: 05	0: 01	0: 01	0: 09	1: 28	1: 76	43: 39	0: 10	0: 81	—	—	—	—	0: 03	0: 44	0: 80	—	—	41: 60																																																																																				
0: 08	0: 31	1: 15	0: 09	—	0: 03	0: 18	—	0: 12	0: 86	0: 19	34: 25	0: 08	0: 47	—	0: 05	—	0: 01	0: 01	0: 13	0: 35	—	—	22: 58	0: 08	0: 29	—	0: 24	0: 05	0: 03	—	0: 01	0: 12	1: 65	—	25: 70	0: 07	0: 33	—	0: 07	—	—	—	—	0: 10	0: 27	0: 63	23: 21	0: 14	0: 56	0: 05	—	—	0: 04	—	0: 07	0: 21	0: 75	—	33: 89	0: 11	0: 32	0: 33	—	0: 01	—	—	—	0: 04	0: 13	0: 77	29: 01	0: 08	0: 45	0: 81	—	—	0: 01	—	—	0: 05	0: 14	0: 43	27: 21	0: 11	0: 46	0: 15	0: 06	—	0: 02	—	—	0: 06	0: 28	1: 30	30: 57																								
0: 09	0: 40	0: 15	0: 01	—	0: 02	—	0: 03	0: 14	0: 72	0: 18	25: 92	0: 13	0: 23	1: 48	0: 10	—	0: 01	—	0: 10	0: 31	—	—	30: 14	0: 11	0: 38	0: 67	0: 02	—	0: 01	—	0: 01	0: 13	0: 78	—	27: 31	0: 10	0: 26	5: 97	0: 12	—	0: 02	—	0: 02	0: 07	0: 08	—	28: 53	0: 07	0: 27	6: 00	0: 07	—	0: 02	—	—	0: 05	0: 13	—	28: 36	—	0: 11	—	—	—	—	—	—	0: 02	—	—	22: 36	—	0: 08	—	0: 06	—	—	—	—	—	—	—	19: 37	—	0: 64	—	—	—	—	—	—	2: 26	—	—	42: 14	0: 37	0: 79	—	—	—	—	—	—	—	1: 84	—	27: 02	0: 03	0: 43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30: 11
0: 08	0: 23	2: 74	0: 07	—	0: 01	—	0: 01	0: 07	0: 21	—	27: 46	0: 09	0: 31	1: 40	0: 08	—	0: 03	0: 07	0: 01	0: 11	0: 61	0: 13	29: 86																																																																																																

Kertomusvuonna tapahtuivat seuraavat muutokset virkamieskunnassa:

Oikeusministeriön vankeinhoitoasiainosasto.

Taloustarkastajaksi otettiin varatuomari *Arthur Granroth*.

Apulaissihteeriksi nimitettiin varatuomari *Toivo Johannes Koms*.

Helsingin keskuvankila. Lääkäriksi nimitettiin lääketieteellisensiaatti *Alexander Rudolf Klossner*.

Oulun lääninvankila. Taluspäälliköksi nimitettiin Turun keskusvankilan kirjanpitäjä *Lauri Herman Aalto*.

Helsingissä, oikeusministeriön II osastossa kesäkuun 2 päivänä 1930.

Under berättelseåret inträffade följande förändringar inom tjänstemannakåren:

Justitieministeriets avdelning för fångvårdsärenden.

Till ekonomieinspektör antogs vicehäradshövdingen *Arthur Granroth*.

Till biträdande sekreterare utnämndes vicehäradshövdingen *Toivo Johannes Koms*.

Centralfängelset i Helsingfors. Till läkare utnämndes medicinlicentiaten *Alexander Rudolf Klossner*.

Länsfängelset i Uleåborg. Till ekonomiföreståndare utnämndes bokförelaren vid centralfängelset i Åbo *Lauri Herman Aalto*.

Helsingfors, å justitieministeriets II avdelning den 2 juni 1930.

A. P. Arvelo.

W. L. Telkkä.

LIITTEET.
BILAGOR.
TABLEAUX.

Vangittujen ja tuomittujen henkilöiden
Antalet häktade och dömda

	Vuoden alussa jätettä olevia: ²⁾ Karvarande vid årets början.		Vuoden kuluksa tulleita: ³⁾ Tillkomna under året.												Vuoden													
			Vastahallitella: ⁴⁾ Nykomna.						Takaisin tuotuja: ⁵⁾ Återkomna från:			Toisesta vankilasta siirrettyjä: ⁶⁾ Förtlyvade från annat fängelse.			Vapaaksi laskettuja: ¹¹⁾													
									tutkimuslaitalta: ⁹⁾ rannsakning.						sairaalasta: ⁷⁾ sjúkúnn.			karkurekelta: ⁸⁾ rymning.			armahdettuna: ¹¹⁾ bendade.		armahduskirjan nojalla: ¹⁴⁾ på grund av pardonsplakat.		ehdöllisesti tuomituna: ¹³⁾ villkorligen dömda.		vapautettiin tai muuten vapautettuna: ¹⁷⁾ friskända eller ölst lösöivna.	
			M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.	M.	N.
1	Helsingin keskusvankila — Central- fängelset i Helsingfors	852	—	4	—	—	—	19	2	—	—	777	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	
2	Turun keskusvankila — Central- fängelset i Åbo	882	—	—	—	1	—	5	—	—	—	404	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3	Hämeenlinnan keskus- ja läänin- vankila — Central- och läns- fängelset i Tavastehus	316	369	1 960	157	—	—	2	—	—	—	161	404	328	50	27	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	
4	Lappeenrannan keskusvankila — Centralfängelset i Villmanstrand	339	—	32	—	—	—	7	—	—	—	577	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
5	Keravan nuorisovankila — Ung- domsfängelset i Kerava	163	—	—	—	—	—	1	1	—	—	158	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	
6	Helsingin lääninvankila — Läns- fängelset i Helsingfors	295	47	6 625	651	2	—	6	1	—	—	217	37	909	84	72	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
7	Turun lääninvankila — Länsfän- gelset i Åbo	324	45	2 146	203	1	1	1	—	—	—	184	31	235	32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
8	Viipurin lääninvankila — Läns- fängelset i Viborg	425	70	4 668	486	6	—	8	—	5	—	235	16	597	108	50	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
9	Mikkelin lääninvankila — Läns- fängelset i St Michel	104	22	493	41	—	—	1	3	—	—	214	55	43	3	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
10	Kuopion lääninvankila — Läns- fängelset i Kuopio	201	25	1 163	110	5	—	1	2	2	—	107	35	190	64	23	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
11	Vaasan lääninvankila — Läns- fängelset i Vasa	289	15	1 517	105	6	—	1	—	4	1	119	16	191	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
12	Oulun lääninvankila — Länsfän- gelset i Uleåborg	137	17	1 237	88	—	—	1	—	2	—	192	21	146	16	19	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
13	Tammisaaren pakkotyölaitys — Tvångsarbetsinrätt. i Ekenäs..	735	—	1	—	—	—	19	—	1	—	2 590	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	
14	Ilmajoen varavankila — Reserv- fängelset i Ilmola	265	—	237	—	—	—	—	—	1	—	414	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
15	Sukevan varavankila — Reserv- fängelset i Sukeva	402	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 015	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
16	Konnunsuon varavankila — Res- servfängelset i Konnunsuo	468	—	—	—	—	—	—	—	1	—	920	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
17	Riihimäen varavankila — Reserv- fängelset i Riihimäki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	212	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
18	Lahden varavankila — Reservfän- gelset i Lahti	423	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2 591	—	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
19	Kastelholman varavankila — Res- servfängelset i Kastelholm	—	—	21	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
20	Kajaanin varavankila — Reserv- fängelset i Kajana	7	—	171	10	—	—	—	—	—	—	5	2	27	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
21	Kittilän varavankila — Reserv- fängelset i Kittilä	4	—	27	—	5	—	—	—	—	—	1	—	9	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
22	Yhteensä — Summa	6 631	610	20 302	1 851	26	1	74	6	20	1	11 093	618	2 770	375	202	56	2	—	—	—	—	—	—	—	—	34	9

¹⁾ Nombre total des individus arrêtés et condamnés détenus dans les établissements pénitentiaires et les maisons
⁵⁾ Réintégré: — ⁶⁾ après transfèrement devant les tribunaux. — ⁷⁾ après transfèrement dans un hôpital ou hospice. —
¹³⁾ conditionnellement condamnés. — ¹⁴⁾ amnistiés. — ¹⁵⁾ graciés. — ¹⁶⁾ conditionnellement libérés. — ¹⁷⁾ libérés après l'expi-
hôpital ou hospices. — ²²⁾ Évadés. — ²³⁾ Décédés: — ²⁴⁾ par suicide. — ²⁵⁾ par autres causes. — ²⁶⁾ Livrés aux auto-
²⁹⁾ Transférés dans une autre prison. — ³⁰⁾ Restants au 31 décembre.

lukumäärä vankiloissa vuonna 1929. ¹⁾
i fängelserna år 1929.

kuluessa pois päässeitä. ¹⁵⁾ — Avgångna under året.

— Frigivna:		Lähetettyjä: ¹⁶⁾ Avsända till:						Kuolleita: ¹⁸⁾ Döda:						Ulkomaiden virastoille jätettyjä: ²⁹⁾ Överlämnade till utrikes myndigheter.		Maamme virastolle jätettyjä: ²⁷⁾ Överlämnade till myn- digheter inom landet.		Kasvatshiljoihin siirrettyjä: ²⁸⁾ Överlämnade till uppfostr- ningsanstalt.		Toiseen vankilaan siirrettyjä: ²⁹⁾ Förlyttade till annat fängelse.		Vuoden lopussa jällellä olevia: ²⁹⁾ Kvarvarande vid årets slut:				
M. M.	N. K.	Kärsityyriin umpeen ran- gaisnns- tai työskansa. ¹⁷⁾ efter fullständigt tillända- lupen straff- eller arbetsfö- rd.		Vankilajohdattajaan ²⁹⁾ Sinnessjühnet för fängar. tutkintomatkalle. ¹⁹⁾ ransakung.		sairaalaan. ²¹⁾ sjuukhus.		Karamella. ²²⁾ Rymda.		itseensä surmaamalla. ²⁰⁾ genom självmord.		muista syistä. ²³⁾ av annan orsak.		M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.			
		M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.											M. M.	N. K.	
17	—	141	—	—	—	20	—	—	1	—	1	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	523	—	937	—	1
66	—	236	—	—	—	19	—	—	—	—	1	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	51	—	912	—	2
2	10	1 123	444	—	—	—	5	3	1	—	—	—	3	5	—	—	—	—	—	—	—	551	22	378	386	3
27	—	140	—	—	—	5	2	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	235	—	534	—	4
23	—	82	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	190	—	5
—	—	1 014	212	3	—	—	3	1	1	—	—	—	3	—	31	4	463	88	—	—	—	4 251	264	393	57	6
—	—	1 258	153	4	—	—	5	2	—	—	—	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	724	49	421	42	7
—	—	1 607	196	3	—	—	15	—	4	—	2	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	2 595	187	466	70	8
1	—	211	49	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	—	—	—	63	17	3	—	—	348	9	130	34	9
1	—	471	34	3	—	—	1	1	3	—	1	—	3	—	—	—	174	14	—	—	—	353	30	256	23	10
1	—	975	60	6	—	—	9	1	—	—	—	—	1	—	—	—	28	6	—	—	—	442	21	282	33	11
—	—	499	37	—	—	—	1	—	1	—	1	—	2	—	—	—	226	22	—	—	—	439	30	235	17	12
49	—	2 105	—	—	—	—	4	15	—	2	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	251	—	909	—	13
12	—	636	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—	241	—	14
30	—	802	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	43	—	537	—	15
97	—	683	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	41	—	565	—	16
2	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	197	—	17
—	—	2 394	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	69	—	464	—	18
—	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	2	—	19
—	—	31	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3	—	—	—	109	6	8	1	20
—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	5	—	21
328	10	14 438	1 186	19	—	49	60	10	15	—	10	—	46	6	31	4	989	150	3	—	11 088	618	8 062	663	22	

des travaux publics pendant l'année 1929. — ²⁾ Restants au 1^{er} janvier. — ³⁾ Entrés pendant l'année. — ⁴⁾ Nouveaux.
⁵⁾ après évasion. — ⁶⁾ Transférés d'une autre prison. — ¹⁰⁾ Sortis pendant l'année. — ¹¹⁾ Libérés: — ¹²⁾ acquittés. —
ration de la peine. — ¹⁸⁾ Envoyés: — ¹⁹⁾ devant les tribunaux. — ²⁰⁾ à l'hospice des prisonniers aliénés. — ²¹⁾ dans les
rités étrangères. — ²⁷⁾ Livrés aux autorités du pays. — ²⁸⁾ Livrés à un établissement d'éducation correctionnelle. —

	Vuoden alussa jällellä olevia ⁸⁾ Kvarvarande vid årets början.			Tulleita. ⁸⁾ Tillkomna.																	Tuodömda:													
	tutkittavina poissa olevia, ⁹⁾ på rättsäkning kvarvarande, i fängelset.			Vastatulleita. ⁸⁾ Nykomna.													Takaishin tuotuja. ¹⁴⁾ Återkomna:				kuritushuone- rangaistuk- seen: ²¹⁾ till tukthus- straff: määräajaksi. ²²⁾ på bestämd tid. ehdajaksi. ²³⁾ på livstid.													
				Niiden luokasta siir- rettyjä, jotka ovat: ⁸⁾ Överflyttade från klassen av:													Toisesta vankilasta siirrettyjä. ²⁴⁾ Förflyttade från annat fängelse.																	
				jotka ennen vangitsemista olivat vapaina, ⁹⁾ som omedelbart före häktande vistats på fri fot.																														
				Kärsineet kuritushuone- rangaistusta. ¹⁰⁾ personer, som utsätts för straff. Kärsineet vangitsemista. ¹⁰⁾ fångar, som undergått fängelsestraff. Kärsineet vangitsemista. ¹⁰⁾ fångar, som undergått fängelsestraff.													Kärsineet vangitsemista. ¹⁰⁾ fångar, som undergått fängelsestraff. Kärsineet vangitsemista. ¹⁰⁾ fångar, som undergått fängelsestraff.																	
M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.	M.	N.	K.					
1																																		
1			114	7	2	—	—	—	893	96	—	—	—	—	22	1	—	—	—	—	—	—	5	1	—	—	17	1	303	26	—	—		
2			76	3	1	1	—	—	442	50	—	—	1	—	41	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	71	3	228	16	—	—			
3			40	6	—	—	—	—	377	27	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	17	3	151	7	2	—			
4			129	16	6	—	—	—	802	74	—	—	4	1	39	2	1	—	—	—	—	4	1	2	5	14	2	321	27	6	1			
5			11	3	—	—	—	—	153	18	—	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	6	1	62	6	—	—			
6			22	3	5	—	—	—	200	29	—	—	1	—	10	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	11	1	76	4	—	—			
7			38	—	6	—	—	—	281	22	—	—	—	—	9	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	6	—	121	4	3	—			
8			40	2	—	—	—	—	276	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	6	—	127	7	1	—		
9			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
10			—	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	5	—	—	—		
11			4	—	—	—	—	—	38	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	1	—	—		
12			4	—	5	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—		
13			478	40	25	—	—	13	477	345	—	—	—	8	1	130	3	2	—	1	—	16	1	16	3	9	—	148	12	1	408	98	12	1

1) Individus arrêtés pour crimes et délits pendant l'année 1929. — 2) Restants au 1^{er} janvier. — 3) dans l'établissement.
⁸⁾Transférés de la classe: — ⁹⁾des détenus, qui ont subi la peine de travaux forcés. — ¹⁰⁾des détenus, qui ont subi l'emprisonnement.
²¹⁾aux travaux publics. — ¹⁴⁾des détenus attendant leur transfert. — ¹⁵⁾Reintégrés: — ¹⁶⁾après transfère-
— ²¹⁾aux travaux forcés: — ²²⁾à temps. — ²³⁾à perpétuité. — ²⁴⁾à l'emprisonnement. — ²⁵⁾aux amendes, qui en cas
— ²⁹⁾acquittés faute de preuves. — ³⁰⁾Transférés dans la classe des: ³¹⁾détenus emprisonnés faute de paiement d'amendes.
sonniers aliénés. — ³⁷⁾dans les hôpitaux ou hospices. — ³⁸⁾Décédés: — ³⁹⁾par suicide. — ⁴⁰⁾par autre causes. — ⁴¹⁾Remis

henkilöitä vuonna 1929. 1)
för brott år 1929.

Pois päässeitä. 28) Avgångna.																				Vuoden lopussa jällellä olevia. 42) Kvarvarande vid årets slut:															
mittuja: 29)				Vapaiksi laskettuina. 29) Frigivna.				Niiden lk. siir., jotka ovat: 30) Överflyttade till kl. av:				Lähetettyjä: 35) Avsända till:				Kuolleita: 38) Döda:				Ulkomaiden tahti maamme virastokolle jätettyjä. 41) Överlämnade till myndigheter inom eller utom landet.				Toiseen vankilaan siirrettyjä. 43) Förflyttade till annat fängelse.				vanklassissa. 3) i fängelserna.			tubittavina joissa olevia. 4) på rannsaking frånvarande.				
vankeus- ja sakkorangaistukseen. 29) till fängelsestraff.		sakkorinh. 29) till böter.		vapautettiin julkisesta tai muuten vapautettuina. 29) friskända eller eljest lösgivna.		jotta ei ole voitu tuomita förlärdade ej kunna åsaken fallas.		sakkovankkeja. 29) bötesfångar.		vangittu irtokäsinnudesta tai kultsekennessä 29) personer, häktade för besväreri eller kringstrykande.		kuljetusvankkeja. 29) transportfångar.		Karamella. 29) kynda.		sairaalaan. 37) sjukhus eller hospital.		Vanhimpelisaairaalaan. 39) Sinnessuikahuset för fångar.		itsensä surmaamalla. 39) genom självmord.		M. N. K.		M. N. K.		M. N. K.		M. N. K.		M. N. K.		M. N. K.		M. N. K.	
M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.	M. M.	N. K.
103	18	93	4	72	26	284	20	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	2	—	—	—	—	70	4	120	7	3	—	1			
45	7	12	—	64	10	79	7	23	5	68	1	—	—	—	—	—	5	2	1	—	1	—	3	—	12	1	90	8	4	—	2				
51	4	—	—	27	3	105	10	19	3	—	—	—	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	9	1	69	7	—	—	3				
172	26	—	—	50	11	78	4	108	9	79	4	3	—	1	—	4	—	5	—	2	—	3	—	—	22	3	149	11	3	—	4				
37	4	6	—	10	6	37	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	23	4	—	—	5				
31	3	14	—	23	6	50	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	7	2	45	3	3	—	6			
53	7	—	—	2	—	86	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	6	—	—	—	—	7			
13	3	—	—	19	4	61	10	5	—	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	71	4	—	—	8				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	9		
2	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	10			
4	—	1	—	1	—	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	6	1	—	—	—	11			
2	—	—	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	12			
513	73	126	4	269	66	796	73	155	18	176	5	3	—	3	1	8	—	3	28	5	5	—	7	—	5	3	148	12	628	47	17	—	13		

— 4) devant les tribunaux. — 5) Entrés. — 6) Nouveaux: — 7) qui immédiatement avant l'arrestation vivaient en liberté. — 11) des détenus emprisonnés faute de paiement d'amendes. — 12) des individus arrêtés pour vagabondage. — 13) des individus dans un hôpital ou hospice. — 17) après évasion. — 18) Transférés d'une autre prison. — 19) Sortis. — 20) Condamnés: d'insolvabilité sont remplacées par l'emprisonnement. — 26) Libérés: — 27) conditionnellement condamnés. — 28) mis en liberté. — 32) individus arrêtés pour vagabondage. — 33) détenus transférés. — 34) Évadés. — 35) Envoyés. — 36) à l'hospice des pri- aux autorités étrangères ou aux autorités du pays. — 42) Transférés dans une autre prison. — 43) Restants au 31 décembre.

P. L. H. T.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		Smc. Smc.	7 ^{1/2} 7 ^{1/2}
Vakinainen tulo- ja menoarvio. —					
Menot. — Utgifter.					
3	I	3	Valtioneuvoston käytettäväksi edeltä arvaamattomiin tarpeisiin — Till statsrådets förfogande för oförutsedda behov	239 925	65
Vankeinhoitoasiainosasto. — Avdelningen för fångvårdsärenden.					
6	I	1	Palkkaukset — Avlöningar	896 850	—
		2	Käyttövarat — Dispositionsmedel	8 000	—
		3	Tarverahat — Expensemedel	49 475	75
		4	Virkahuoneuston lämmitys ja valaistus — Uppvärmning och belysning av ämbetslokalen	11 610	95
Vankilat. — Fångelserna.					
6	VII	1	Palkkaukset — Avlöningar	29 441 290	25
		2	Ruuanpito — Kosthållning	12 802 057	70
		3	Pito- ja makuuvaatteet — Gång- och sängkläder	5 996 225	40
		4	Kalusto ja työaseet — Inventarier och arbetsredskap	1 022 195	78
		5	Työaineet ja muut menot työliikkeestä — Arb. materialier m. fl. utgifter för arbetsverksamheten	16 581 428	01
		6	Säästö- ja työosuusrahast — Spar- och flitpenningar	2 378 756	03
		7	Lämmitys ja valaistus — Värme och lyse	4 176 466	89
		8	Sairaanhoito — Sjukvård	239 318	87
		9	Kansliat ja kirjasto — Kanslier och bibliotek	246 961	58
		10	Sekalaiset menot — Diverse utgifter	224 706	86
		11	Pienemmät rakennuskorjaukset — Smärre byggnadsreparationer	835 079	34
		12	Maatalousmenot — Lanthushållningsutgifter	3 774 905	46
		13	Turvallisuuslaitteet — Skyddsanordningar	213 872	13
Muut menot. — Övriga utgifter.					
		14	Matka-apurahat — Reseunderstöd	15 000	—
		15	Apurahat vankiloista päästetyille henkilöille — Understöd åt från fångelser frigivna personer	74 789	85
		16	Vanginkuljetuskustannukset — Fångforslingskostnader	4 933 196	80
		17	Vankilavirkailijain opetus — Fångelsefunktionärernas undervisning	193 566	55
		18	Matkakustannukset — Resekostnader	91 730	95
		19	Viransijaisten ja lisävaltiijain palkkiot — För avlöande av vikarier och ökad vaktpersonal	299 500	15
		20	Yleiset vankeinhoitolaitoksen tarpeet — Fångvårdsväsendets allmänna behov	36 517	20
		21	Painatuskustannukset — Tryckningskostnader	140 751	—
15	I	1	Korjauskustannukset — Reparationskostnader	1 848 900	—
		2	Uutisrakennukset — Nybyggnader	400 000	—
15	II	3	Korvaus virkamiehille vakanssisäästöaikana menetetyistä palkasta — Ersättning åt tjänstemän för frångången lön under vakansbesparingstid	10 778	—
Siirto — Transport				87 183 857	15

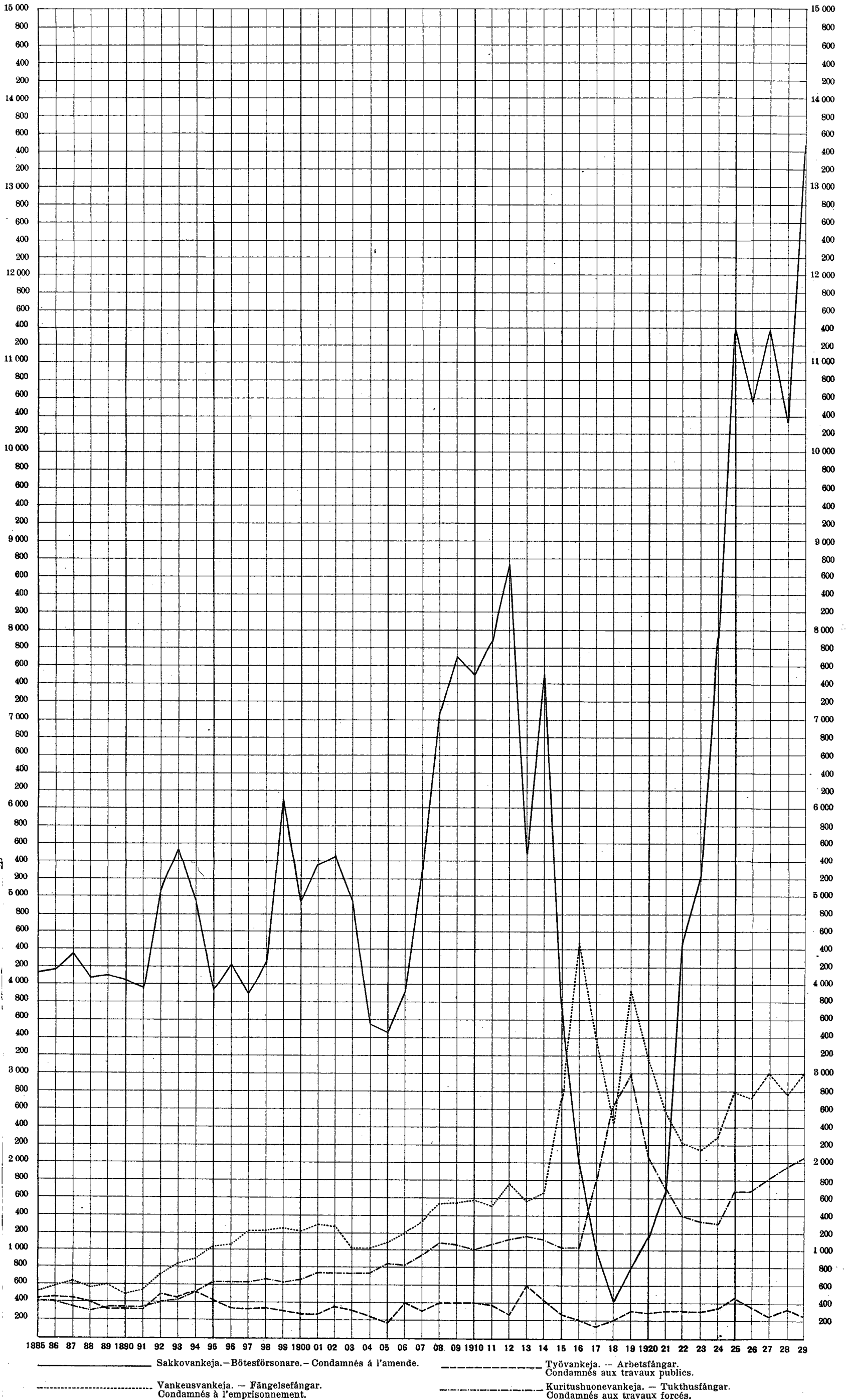
päätösraportti vuodelta 1929.
slutsrapport för år 1929.

Osast. Avd.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		Smc. Smc.	7/12 7/12	
			Valtiovaraston vastaavaa joulukuun 31 päivänä 1928 — Stats- verkets aktiva den 31 december 1928	20 122 731	11	
Ordinarie statsförslaget.						
Tulot. — Inkomster.						
1	I	4	Tulot vankeinhoitolaitoksen tiloista — Avkomst av fäng- vårdsväsendets lägenheter	4 596 282	69	
	VI	1	Korot — Räntor	56 756	90	
6	VII	1	Vankilain työliikkeen tulot — Inkomst av arbetsverksam- heten vid fängelserna	29 189 330	91	
		2	Erinäiset vankilain tulot — Särskilda inkomster vid fän- gelserna	201 471	69	
	VIII	1	Kaupunkien korvaukset tutkintovankien ylläpidosta valtion vankiloissa — Ersättning av städerna för underhåll av raansakningsfångar i statens fängelser	8 500	—	
	XII	1	Tulot valtion virka- ja palvelusmiesten nauttimista luon- taiseduista — Inkomst av naturaförmåner som åtnjutas av statens tjänstemän och betjante	1 093 106	—	
	XIII	1	Satunnaiset tulot — Tillfälliga inkomster	40 60	—	
				Siirto — Transport	55 268 219	90

P. L. H. T.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		<i>Smc.</i>	<i>mlä</i>
				<i>Smc.</i>	<i>ml.</i>
			Siirto — Transport	87 183 857	15
			Ylimääräinen tulo- ja menoarvio. —		
Y. M.	III	1	Sukevan ja Konnunsuon keskusvankiloiden perustaminen — Inrättande av centralfängelser i Sukeva och Konnunsuo	2 740 000	—
		2	Turun keskusvankilan päärakennuksen muutostyöt — Än- dringar i Åbo centralfängelses huvudbyggnad	249 998	47
		3	Keravan nuorisovankilan maatalous- y. m. rakennukset — Kervo fängelses för unga personer lantbruks- m. fl. byggnader	660 000	—
		4	Helsingin keskusvankilan lisärakennus — Helsingfors central- fängelses tillbyggnad	799 999	67
		5	Varavankilain ja vankisiirtolain maatalous- ja asuntoraken- nukset — Reservfängelsernas och fängkoloniernas lantbruks- och bostadsbyggnader	351 500	—
		6	Uuden keskusvankilan rakentaminen — Uppförandet av ett nytt centralfängelse	3 000 000	—
			Rahasäännön ulkopuolella. —		
			Erinäiset satunnaiset laskuista poistot — Diverse tillfälliga avskrivningar	4 800 03	—
			94 990 155; 32		
			Virastojen keskinäiset tilit. —		
			Lähetteidien tili — Remissers konto	6 216 278	78
			Valtiovarasto — Statsverket	20 317 687	91
			Yhteensä — Summa	121 524 122	01

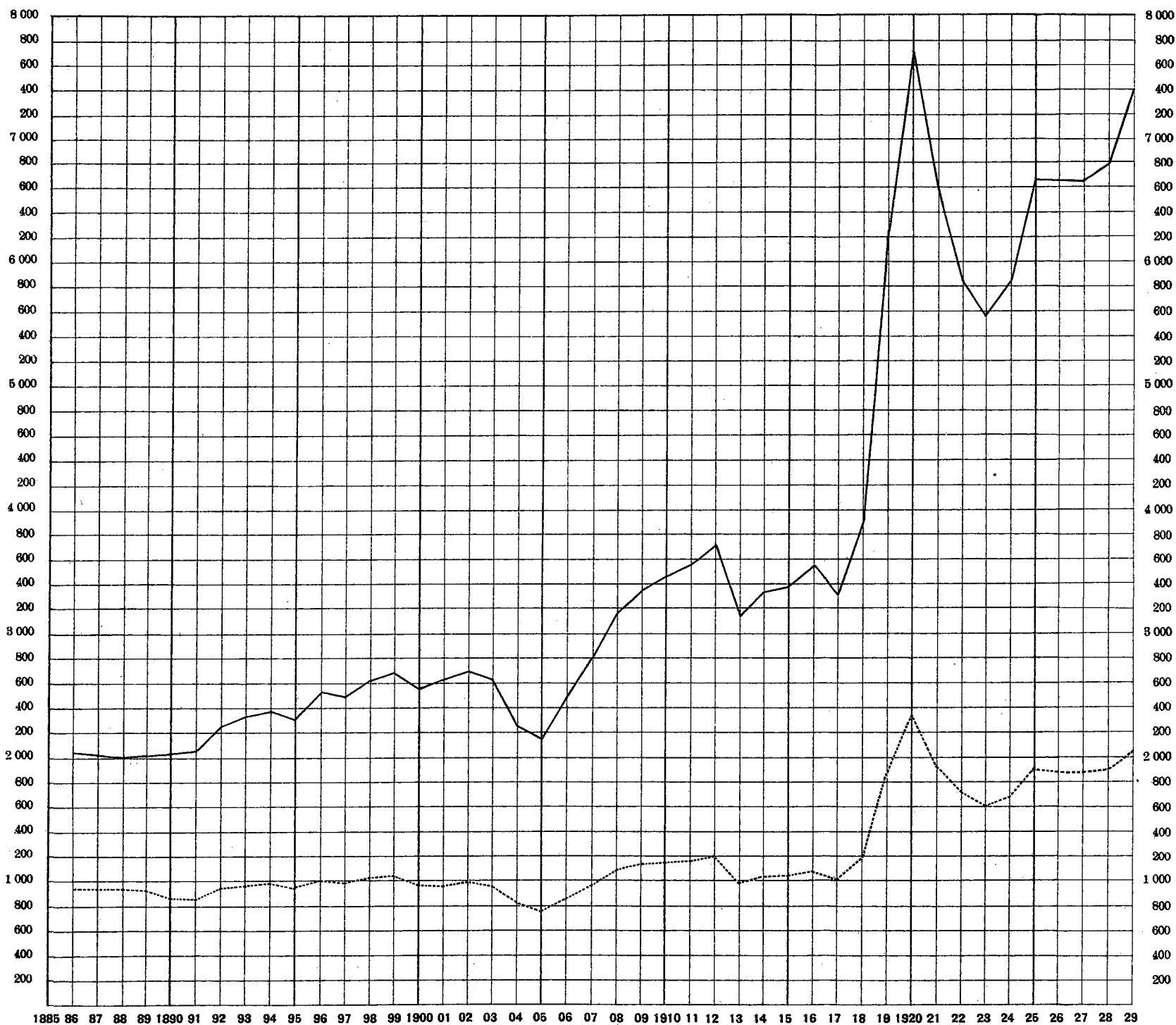
Osast. Avd.	Luku. Kap.	Mom. Mom.		<i>Smf.</i>	<i>7/14</i>
				<i>Smf.</i>	<i>7/14</i>
			Siirto — Transport	55 268 219	90
Extraordinarie statsförslaget.					
Utom statsförslaget.					
			Vanhentuneet tai muista syistä rauenneet menorästit — Indragna reserverade utgiltrester	1 300	—
			Peruutetut varatut määrarahat — Indragna reserverade anslag	16 894	37
			55 286 414: 27		
Transaktioner emellan verken.					
			Lähetteen tili — Remissers konto	66 161 070	74
			Siviiliviraston leski- ja orpokassa — Civilstatens änke- och pupillkassa	76 637	—
			Yhteensä — Summa	121 524 122	01

Vankiloihin kärsimään tulleiden henkilöiden lukumäärä vuosina 1885—1929.
 Antalet personer, som intagits i fängelserna för avtjänande av straff under åren 1885—1929.
 Nombre de détenus expiant leur peine en 1885—1929.



Sakkovankeja. — Bötessörsonare. — Condamnés à l'amende. Työvankeja. — Arbetsfångar. Condamnés aux travaux publics.
 Vankeusvankeja. — Fängelsefångar. Condamnés à l'emprisonnement. Kuritushuonevankeja. — Tukthusfångar. Condamnés aux travaux forcés.

Vankien päivittäinen keskimäärä sekä sen suhde väkilukuun vuosina 1886—1929.
 Medeltalet fångar per dag samt dess förhållande till folkmängden under åren 1886—1929.
 Moyenne de détenus par jour et proportionnellement à la population en 1886—1929.



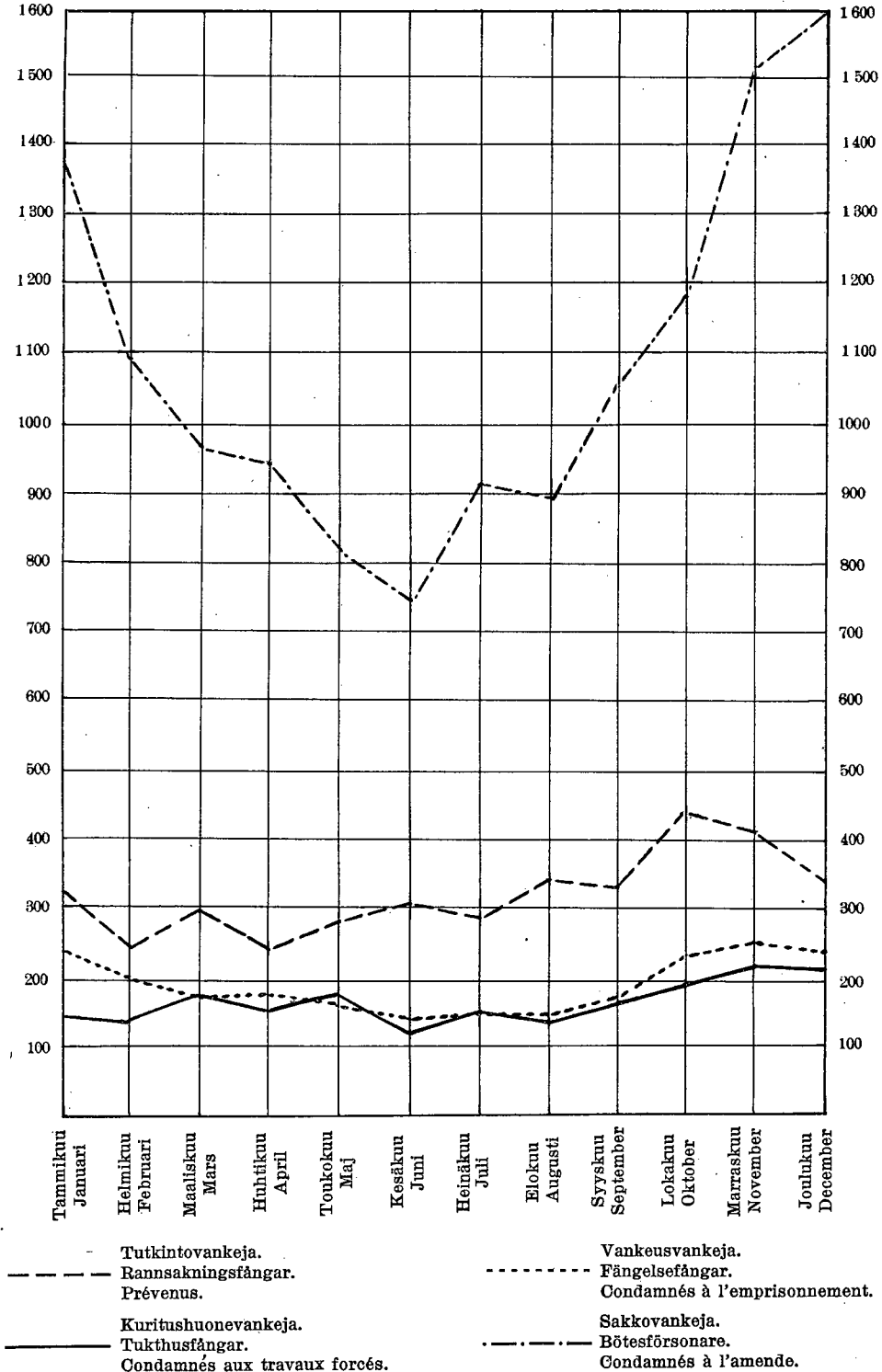
— Päivittäinen keskimäärä. — Medeltalet per dag. — Moyenne par jour.

..... 1 milj. asukasta kohti keskimäärin vankeja päivässä. — Medeltalet fångar per dag i förhållande till 1 milj. invånare. — Moyenne de détenus par jour et par un million d'habitants.

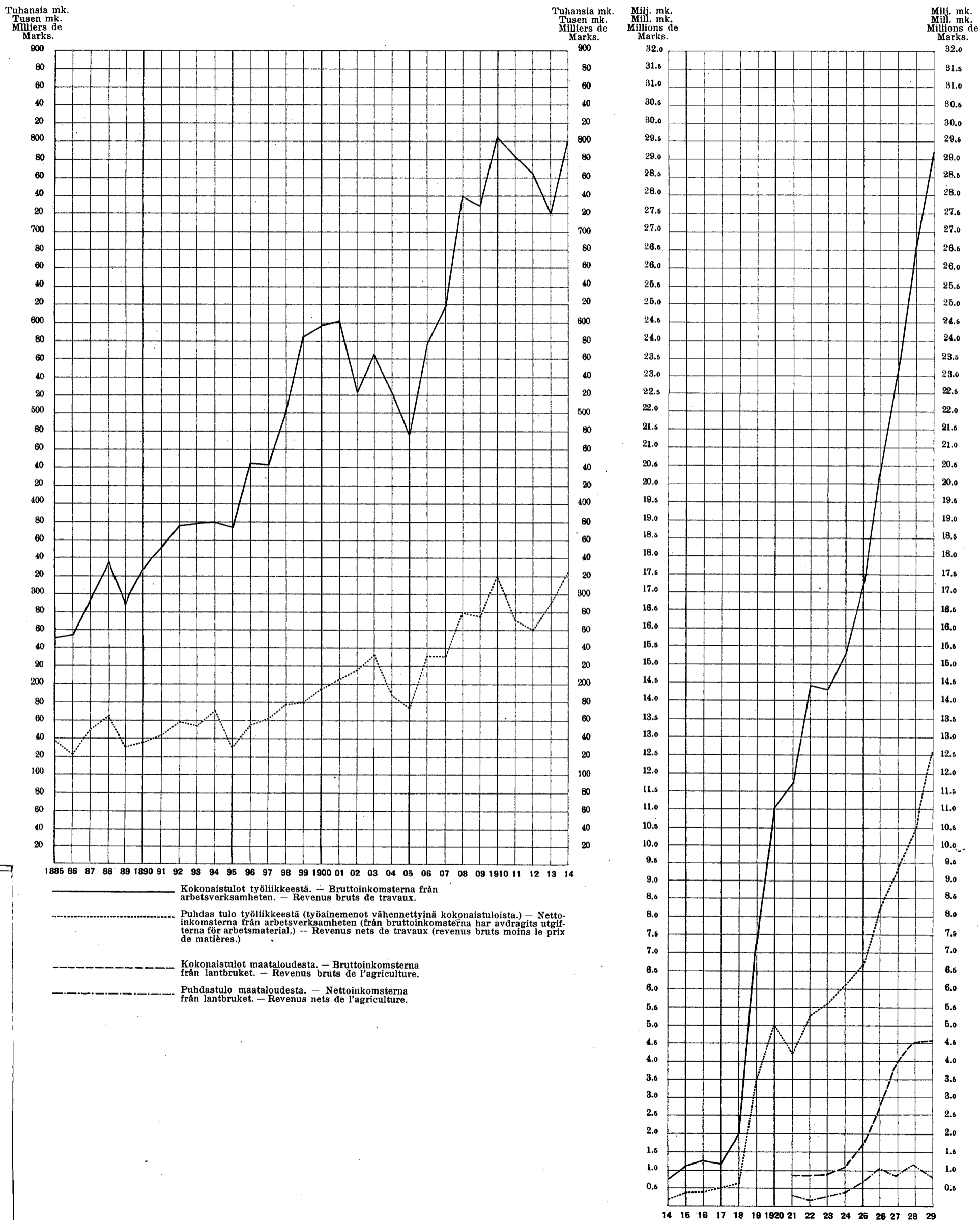
Vastatulleiden tutkinto-, kuritushuone-, vankeus- ja sakkovankien lukumäärä eri kuukausina v. 1929.

Antalet varje månad nykomna rannsaktions-, tukthus-, fängelse- och bötesfångar år 1929.

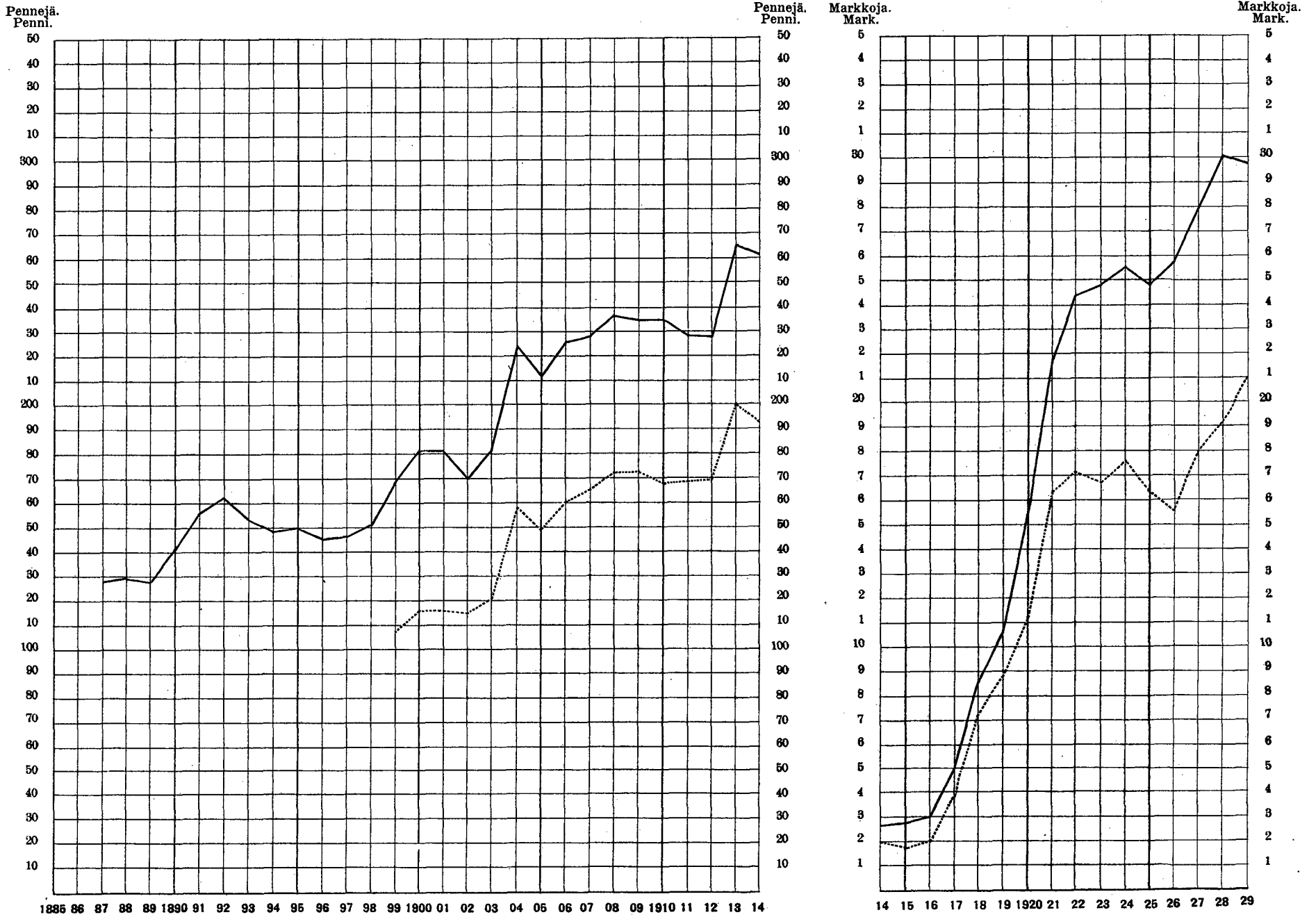
Nombre des détenus nouveaux devant les tribunaux, des détenus dans les maisons centrales et dans les prisons, ainsi que des emprisonnés pour payement d'amendes pendant chacun des mois de 1929.



Tulot työliikkeestä ja maataloudesta vuosina 1885—1929.
 Inkomsterna från arbetsverksamheten och lantbruket under åren 1885—1929.
 Revenus des travaux et de l'agriculture en 1885—1929.



Menot vankia kohti päivässä vuosina 1885—1929. — Utgifterna för fånge per dag under åren 1885—1929. — Dépenses journalières pour chaque détenu en 1885—1929.



————— Bruttomenot. = Bruttoutgifterna. — Depenses brutes.

..... Nettomenot (tulot vähennettyinä bruttomenoista.)
 Nettoutgifterna (från bruttoutgifterna har avdragits inkomsterna.)
 Dépenses nettes (dépenses brutes moins revenus.)